

DATA PROJEKTOR

MODELL

XD221U

Bedienungs-Anleitung

DEUTSCH

XD221U

Diese Bedienungsanleitung ist wichtig für Sie.
Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam Durch, bevor Sie den Projektor anschließen.



ACHTUNG

STROMSCHLAGEGFAHR!
NICHT ÖFFNEN!



**ACHTUNG : UM DAS STROMSCHLAG-RISIKO
ZU VERRINGERN, DEN DECKEL
(ODER DIE RÜCKWAND) NICHT ABNEHMEN.
IM INNERN SIND KEINE VOM ANWENDER
REPARIERBAREN TEILE. REPARATUREN NUR VON
QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.**



Das Blitzsymbol mit Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer vor einer nicht isolierten, für das Risiko eines elektrischen Schlages für Personen ausreichend hohen gefährlichen Spannung im Innern des Gerätegehäuses warnen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf aufmerksam machen, dass die mit dem Gerät gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungshinweise enthält.

WARNUNG:

UM DIE GEFAHR VON FEUER ODER STROMSCHLAG ZU VERHINDERN, DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG:

ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEM SCHLAG DURCH FREILIEGENDE STECKERSTIFTE, DIESEN (GEPOLTEN) STECKER NICHT MIT VERLÄNGERUNGSKABELN, GERÄTEBUCHSEN ODER ANDEREN NETZAUSGÄNGEN VERWENDEN, WENN DIESE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGESTECKT WERDEN KÖNNEN.

HINWEIS:

DA DIESER PROJEKTOR EIN EIN- UND AUSSTECKBARES GERÄT IST, SOLLTE SICH DIE STECKDOSE DAFÜR NEBEN DEM GERÄT BEFINDEN UND LEICHT ZUGÄNGLICH SEIN.

WARNUNG

Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel. Wenn Sie ein anderes Netzkabel einsetzen, können Störungen beim Fernseh- und Rundfunkempfang auftreten.

Verwenden Sie mit diesem Gerät das im Lieferumfang enthaltene RGB-Kabel und das abgeschirmte LAN-Kabel, um Störungen innerhalb der Grenzwerte eines Klasse-B-Gerätes nach der FCC-Norm zu halten.

Dieses Gerät muss geerdet werden.

NICHT DIREKT IN DIE LINSE SEHEN, WENN DER PROJEKTOR EINGESCHALTET IST.

ACHTUNG

Nicht zur Verwendung in Computerräumen, die nach dem Standard zum Schutz von elektronischen Computern/Datenverarbeitungsanlagen, ANSI/NFPA 75, definiert sind.

Das angebrachte Netzkabel sollte nur für dieses Produkt verwendet werden. Verwenden Sie es auf keinen Fall für andere Produkte.

Wenn der Projektor in Europa verwendet wird: KONFORMITÄTSHINWEIS

Dieser Projektor entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 2004/108/EG, "EMV-Richtlinie" und 2006/95/EG, "Niederspannungsrichtlinie".

Die Anforderungen zur Störfestigkeit wurden so ausgewählt, dass bei einer Benutzung im Wohnbereich, in Geschäfts- und Gewerberäumen sowie in Kleinbetrieben, sowohl innerhalb als auch außerhalb der Gebäude, eine angemessene Störfestigkeit gegeben ist.

Alle Einsatzorte sind dadurch gekennzeichnet, dass sie direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind.

WARNUNG

Verwenden Sie mit diesem Gerät das im Lieferumfang enthaltene RGB-Kabel und das abgeschirmte LAN-Kabel, um Störungen innerhalb der Grenzwerte eines Klasse-B-Gerätes nach der Norm EN55022 zu halten. Die Hinweise unter WARNUNG befolgen.

"Maschinenlärminformations-Verordnung - 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779".



Ihr MITSUBISHI ELECTRIC-Produkt wurde unter Einsatz von qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten konstruiert und gefertigt, die für Recycling und/oder Wiederverwendung geeignet sind.

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer von Hausmüll getrennt zu entsorgen sind.

Wenn ein chemisches Symbol unterhalb des oben abgebildeten Symbols erscheint, bedeutet dies, dass die Batterie bzw. der Akku ein Schwermetall in einer bestimmten Konzentration enthält. Dies wird wie folgt angegeben:

Hg: Quecksilber (0,0005 %), Cd: Cadmium (0,002 %), Pb: Blei (0,004 %)

In der Europäischen Union gibt es unterschiedliche Sammelsysteme für gebrauchte Elektrik- und Elektronikgeräte einerseits sowie Batterien und Akkus andererseits.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät, Batterien und Akkus vorschriftsmäßig bei Ihrer kommunalen Sammelstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum.

Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

Wichtige Sicherheitshinweise	4
Beschreibung.....	6
Fernbedienung.....	8
Installation	9
Basisanschlüsse	10
Vorbereitung	12
Standardbetrieb.....	13
Verwendung des Menüs	16
Bildeinstellungen	23
Weitere Funktionen.....	25
Auswechseln der Lampe.....	27
Fehlersuche	29
Anzeigen.....	32
Technische Daten	33

Warenzeichen, eingetragene Warenzeichen

Macintosh ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Computer Inc.

DLP™, Digital Micromirror Device, DMD und BrilliantColor™ sind Marken von Texas Instruments.

Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista und Internet Explorer sind eingetragene Warenzeichen, Warenzeichen oder Handelsnamen von Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Andere Marken- oder Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Hinweise zu Ihrem Projektor aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie alle auf dem Projektor angebrachten Warnhinweise und Instruktionen.

1. **Hinweise lesen**
Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise müssen vor der Inbetriebnahme des Gerätes gelesen werden.
2. **Hinweise aufbewahren**
Die Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.
3. **Warnungen**
Sämtliche Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.
4. **Anleitungen**
Alle Anleitungen zur Bedienung müssen befolgt werden.
5. **Reinigung**
Stecken Sie den Projektor vor der Reinigung aus.
Verwenden Sie keine flüssigen Sprayreiniger. Zum Reinigen nur ein feuchtes Tuch verwenden.
6. **Zusatzgeräte**
Ohne die Genehmigung des Herstellers keine Zusatzgeräte anschließen, da solche Geräte eine Brand-, Stromschlag- oder andere Verletzungsgefahr darstellen können.
7. **Wasser und Feuchtigkeit**
Verwenden Sie den Projektor nicht in der Nähe von Wasser oder in Kontakt mit Wasser.
8. **Zubehör**
Stellen Sie den Projektor nicht auf wackelige Wagen, Ständer, Stative, Regale oder Tische. Verwenden Sie ausschließlich Wagen, Ständer, Stative, Regale oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Projektor zusammen verkauft werden. Beim Aufstellen des Gerätes müssen die Herstellerhinweise befolgt und es darf nur vom Hersteller empfohlenes Montagezubehör verwendet werden.



Steht das Gerät auf einem Wagen, muss der Wagen vorsichtig bewegt werden. Durch abruptes Anhalten, übermäßigen Kraftaufwand und unebene Oberflächen kann das Gerät mit dem Wagen umfallen.

9. **Luftzirkulation**
Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Luftzirkulation, sollen den zuverlässigen Projektorbetrieb sicherstellen und ihn vor Überhitzung schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert werden. Stellen Sie deshalb den Projektor nicht auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder in ein Bücherregal. Stellen Sie sicher, dass die Luftzirkulation ausreichend ist und dass die Hinweise des Herstellers befolgt werden.

10. **Stromversorgungen**
Dieser Projektor darf nur von einer Stromversorgung gespeist werden, die den Angaben auf dem Typenschild entspricht. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromversorgung Sie haben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an das örtliche Elektrizitätswerk.
11. **Netzkabelschutz**
Das Verlegen von Netzkabeln muss so erfolgen, dass Kabelquetschungen durch darauffreten oder daraufliegende Gegenstände ausgeschlossen sind. Dabei sollte besonders auf die Leitung in Steckernähe, Mehrfachsteckdosen und am Geräteauslass geachtet werden. Legen Sie das Netzkabel nicht unter einen Teppich.
12. **Überlastung**
Wandsteckdosen und Verlängerungskabel dürfen nicht überlastet werden. Gefahr von elektrischem Schlag und Feuer.
13. **Fremdkörper und Flüssigkeiten**
Stecken Sie niemals irgendwelche Fremdkörper durch die Gehäuseöffnungen in den Projektor. Sie könnten Teile mit gefährlichen Spannungen berühren oder einen Kurzschluss auslösen, der ein Feuer verursachen oder zu einem Stromschlag führen könnte. Schütten Sie niemals Flüssigkeiten, welcher Art auch immer, auf den Projektor.
14. **Reparaturen**
Versuchen Sie nicht, den Projektor selbst zu reparieren. Lassen Sie alle Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.
15. **Schäden mit notwendiger Reparatur**
Ziehen Sie den Netzstecker des Projektors aus der Steckdose und lassen Sie von einer qualifizierten Fachkraft eine Reparatur durchführen:
 - (a) wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
 - (b) wenn Flüssigkeit in das Gerät geschüttet worden ist oder Fremdkörper hineingefallen sind.
 - (c) wenn der Projektor trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht normal funktioniert. Führen Sie nur die Einstellungen durch, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Die fehlerhafte Einstellung anderer Einstellungen können zu Beschädigungen führen und erfordert häufig den enormen Aufwand eines qualifizierten Technikers, um den normalen Geräte-Betriebszustand wiederherzustellen.
 - (d) wenn der Projektor Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
 - (e) wenn der Projektor heruntergefallen oder das Gehäuse beschädigt worden ist.
 - (f) wenn das Gerät auffallende Veränderungen in der Leistung aufweist. Dies ist meistens ein Anzeichen dafür, dass eine Reparatur oder Wartung notwendig ist.
16. **Ersatzteile**
Wenn Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie sicher, dass der Servicetechniker Original-Ersatzteile vom Hersteller oder zumindest solche mit denselben Charakteristika wie die Originalteile verwendet hat. Nicht autorisierte Ersatzteile können Feuer, elektrischen Schlag oder andere Gefahren verursachen.
17. **Sicherheitsüberprüfung**
Bitten Sie den Servicetechniker nach allen Wartungen oder Reparaturen an diesem Projektor darum, eine Sicherheitsüberprüfung durchzuführen und den einwandfreien Betriebszustand des Projektors festzustellen.

WARNHINWEISE:

Trennen Sie den Projektor sofort vom Netz, wenn irgend etwas nicht stimmt.

Nehmen Sie ihn nicht in Betrieb, wenn Rauch, eigenartige Geräusche oder Gerüche aus dem Projektor kommen.

Brand oder Stromschlag könnte die Folge sein.

In einem solchen Fall das Gerät sofort ausstecken und den Fachhändler aufsuchen.

Niemals das Gehäuse entfernen.

Dieser Projektor enthält Hochspannungs-Schaltkreise.

Unbeabsichtigter Kontakt kann zu einem Stromschlag führen. Sofern nichts spezifisch in der Bedienungsanleitung vermerkt ist, sollten Sie auf keinen Fall versuchen, das Gerät selbst zu warten. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Projektor repariert, eingestellert oder überprüft werden soll.

Verändern Sie den Projektor nicht.

Brand oder Stromschlag könnte die Folge sein.

Verwenden Sie einen beschädigten Projektor nicht mehr.

Wenn der Projektor herunterfällt und das Gehäuse beschädigt ist, schliessen Sie den Projektor nicht ans Netz an. Wenden Sie sich zwecks Überprüfung an Ihren Händler. Wenn Sie den beschädigten Projektor weiter verwenden, kann ein Brand entstehen.

Richten Sie das Objektiv nicht in das Sonnenlicht.

Ein Brand könnte die Folge sein.

Richtige Versorgungsspannung verwenden.

Wenn Sie eine falsche Versorgungsspannung verwenden, könnte ein Brand die Folge sein.

Stellen Sie den Projektor nicht auf eine unebene Fläche.

Stellen Sie den Projektor nur auf eine gerade, stabile Fläche.

Während des Projektorbetriebes nicht in das Objektiv sehen.

Augenverletzungen könnten die Folge sein. Lassen Sie Kinder nicht in das Objektiv sehen, wenn der Projektor eingeschaltet ist.

Stecken Sie während des Betriebes nicht das Netzkabel aus.

Dadurch kann die Lampe beschädigt werden. Außerdem können Brand, Stromschlag oder andere Störungen die Folge sein. Warten Sie bis der Ventilator nicht mehr läuft, bevor Sie das Netzkabel ausstecken.

Berühren Sie nicht die Luftauslassgitter und die Bodenplatte.

Berühren Sie sie nicht und stellen Sie keine anderen Geräte direkt neben die Luftauslassgitter, weil diese im Betrieb heiß werden. Die heißen Lüftungsgitter und die heiße Bodenplatte können Verletzungen oder Schäden an anderen Geräten verursachen. Stellen Sie den Projektor auch nicht auf einen Schreibtisch, der durch Hitze leicht beschädigt werden kann.

Sehen Sie während des Projektorbetriebes nicht in das Luftauslassgitter.

Hitze, Staub usw. könnten aus ihnen austreten und Augenverletzungen hervorrufen.

Nicht die Luftein- und -auslasschutzgitter blockieren.

Wenn sie blockiert sind, kann es im Projektor zu Wärmeerzeugung kommen, wodurch die Projektorqualität verschlechtert oder ein Feuer verursacht werden kann.

Verwenden Sie keine brennbaren Lösungsmittel (Benzin, Verdüner usw.) und keine brennbaren Aerosole in der Nähe des Projektors.

Entflammare Stoffe können sich entzünden und dadurch einen Brand oder Funktionsausfall verursachen, da die Temperatur im Inneren des Projektors sehr ansteigt, wenn die Lampe leuchtet.

Verwenden Sie den Projektor nicht, wenn sich Kondensation auf ihm abgesetzt hat.

Dies kann zu Beschädigungen oder anderen Fehlern führen.

Aufstellungsort

Verwenden Sie den Projektor aus Sicherheitsgründen nicht an Orten mit hohen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit. Achten Sie darauf, dass die Betriebstemperatur, Feuchtigkeit und Höhe innerhalb der folgenden Grenzwerte liegen.

- Betriebstemperatur: +5°C bis +35°C
- Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: zwischen 30% und 90%
- Damit der Projektor nicht überhitzt, stellen Sie keine Geräte unter den Projektor, die Hitze entwickeln.
- Stellen Sie den Projektor nicht an Orten auf, die instabil oder Erschütterungen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie den Projektor nicht neben Geräten auf, die ein starkes Magnetfeld entwickeln. In der Nähe des Projektors sollten auch keine elektrischen Leitungen installiert sein, in denen hohe Ströme fließen.
- Stellen Sie den Projektor nur auf eine feste, vibrationsfreie Fläche. Er könnte sonst herunterfallen und schwere Verletzungen oder Schäden verursachen.
- Stellen Sie den Projektor nicht senkrecht. Er könnte herunterfallen und schwere Verletzungen oder Schäden verursachen.
- Wird der Projektor mehr als $\pm 10^\circ$ (rechts und links) oder $\pm 15^\circ$ (vorne und hinten) geneigt, können Störungen auftreten oder die Lampe kann explodieren.
- Stellen Sie den Projektor nicht in die Nähe von Klimaanlage, Heizern oder Luftbefeuchtern, um heiße oder feuchte Luft an den Abluft- und Zuluftöffnungen des Projektors zu vermeiden.

Lampenwechsel

Verwenden Sie unbedingt die für diesen Projektor konzipierte Lampenmontageeinheit, wenn Sie die Lampe austauschen. Andernfalls können Lampenteilchen herausfallen, falls die Lampe einmal zerbricht.

FCC-Konformitätshinweis

Dieses Gerät wurde getestet und die Testergebnisse liegen innerhalb der Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte sollen einen ausreichenden Schutz gegen schädliche Störungen in Wohnbereichen bieten. Da dieses Gerät Hochfrequenz erzeugt, nutzt und abstrahlt, kann eine nicht der Anleitung entsprechende Installation und der Gebrauch unter solchen Bedingungen zu schädlichen Radio-Empfangsstörungen führen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Falls dieses Gerät schädliche Störungen im Radio- oder TV-Empfang verursacht (feststellbar durch Ein- und Ausschalten des Gerätes), sollte versucht werden, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

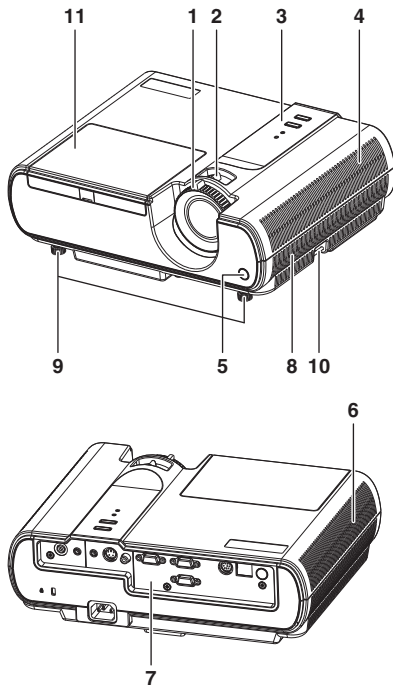
- Empfangsantenne ausrichten oder an anderer Stelle aufstellen.
- Abstand zwischen Gerät und Receiver vergrößern.
- Gerät in einer Steckdose einstecken, die mit einem anderen Stromkreis als der Receiver verbunden ist.
- Händler oder erfahrenen Radio/TV-Techniker für Hilfe aufsuchen.

Werden Änderungen an diesem Gerät durchgeführt, die vom Mitsubishi nicht ausdrücklich genehmigt sind, kann der Besitzer die Berechtigung zur Gerätebenutzung verlieren.

KONFORMITÄTSHINWEIS DER INDUSTRIE IN KANADA

Dieses digitale Klasse-B-Gerät entspricht der kanadischen ICES-003.

Beschreibung

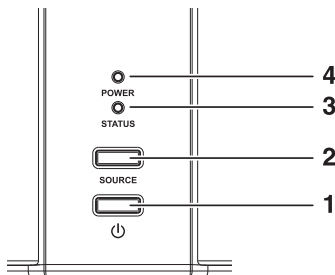


- 1 Fokussierring
- 2 Zoomring
- 3 Bedienfeld
- 4 Lufteinlassgitter
- 5 Fernbedienungssensor (vorne)
- 6 Luftauslassgitter
- 7 Anschlussfeld
- 8 Lautsprecher
- 9 Einstellfuß
- 10 Riegel
- 11 Lampenabdeckung

Achtung:

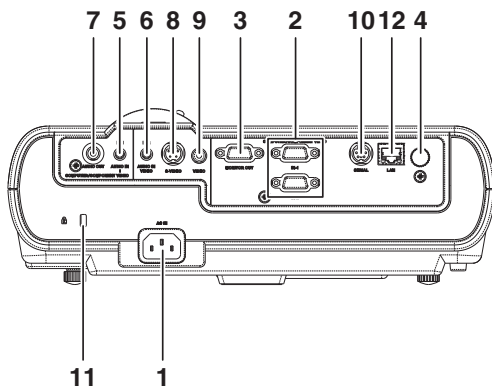
Die Lampe nicht direkt nach der Benutzung des Projektors wechseln, da die Lampe zu diesem Zeitpunkt sehr heiß ist. Verbrennungen könnten die Folge sein.

Bedienfeld



- 1 POWER-Taste
- 2 Taste SOURCE (Quelle)
Bei jedem Druck auf diese Taste wechselt die Eingangsquelle in folgender Reihenfolge: COMPUTER 1, COMPUTER 2, VIDEO und S-VIDEO.
- 3 Statusanzeige (STATUS)
- 4 Netzanzeige (POWER)

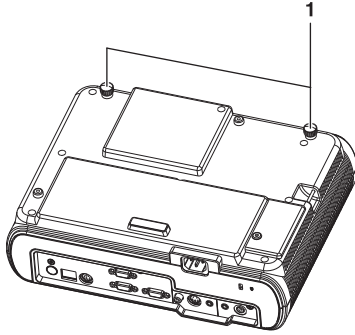
Anschlussfeld



- 1 Netzbuchse
- 2 COMPUTER IN-Anschluss (1, 2) (15-pol. Mini-D-SUB)
- 3 MONITOR OUT-Anschluss (15-pol. Mini-D-SUB)
- 4 Fernbedienungssensor (hinten)
- 5 Anschluss AUDIO IN-1 (Minibuchse)
- 6 Anschluss AUDIO IN-2 (Minibuchse)
- 7 AUDIO-OUT-Anschluss (Minibuchse)
- 8 S-VIDEO-Anschluss
- 9 VIDEO-Anschluss
- 10 SERIELLER (RS-232C) Anschluss (Mini-DIN)
- 11 Kensington Lock
- 12 LAN-Anschluss (RJ-45)

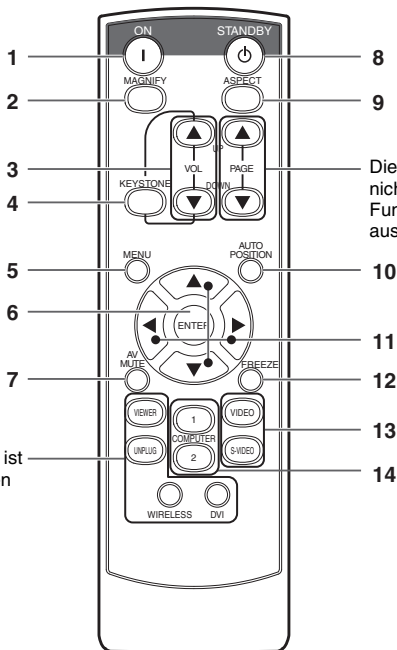
Beschreibung (Fortsetzung)

Geräteunterseite



1 Einstellfuß

Fernbedienung



Dieses Modell ist nicht mit diesen Funktionen ausgestattet.

Dieses Modell ist nicht mit diesen Funktionen ausgestattet.

- 1 **ON-Taste**
 - 2 **MAGNIFY (Vergrößern)-Taste**
 - 3 **VOLUME UP, DOWN (lauter/leiser)-Tasten**
 - 4 **KEYSTONE-Taste**
 - 5 **Menü-Taste (MENU)**
Es gibt zwei Arten von MENÜ-Displays. Das SCHNELLMENÜ wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie die Taste MENÜ drücken. Darüber hinaus wird das DETAIL MENU angezeigt, wenn Sie den Posten DETAIL MENU in diesem MENÜ auswählen und die ENTER-Taste drücken.
 - 6 **ENTER-Taste**
 - 7 **AV MUTE (Audio/Video-Stummschaltung)-Taste**
 - 8 **OFF-Taste**
 - 9 **ASPECT (Bildformat)-Taste**
 - 10 **Automatik-Positionstaste-Taste (AUTO POSITION)**
 - 11 **Cursor-Tasten**
 - 12 **FREEZE (Bildeinfrierung)-Taste**
 - 13 **VIDEO, S-VIDEO Taste**
 - 14 **COMPUTER 1, 2-Taste**
- Die Tasten UP und DOWN werden bei der KEYSTONE-Korrektur zusätzlich zur Lautstärkeregelung verwendet.

Kensington Lock

Dieser Projektor ist mit einem Kensington Standard-Sicherheitsschloss für den Einsatz mit einem Kensington MicroSaver Security System ausgerüstet. Hinweise zur Sicherung des Projektors mit dem Kensington-System finden Sie in der Dokumentation dieses Systems. Bitte wenden Sie sich an die Kensington Technology Group (siehe unten).

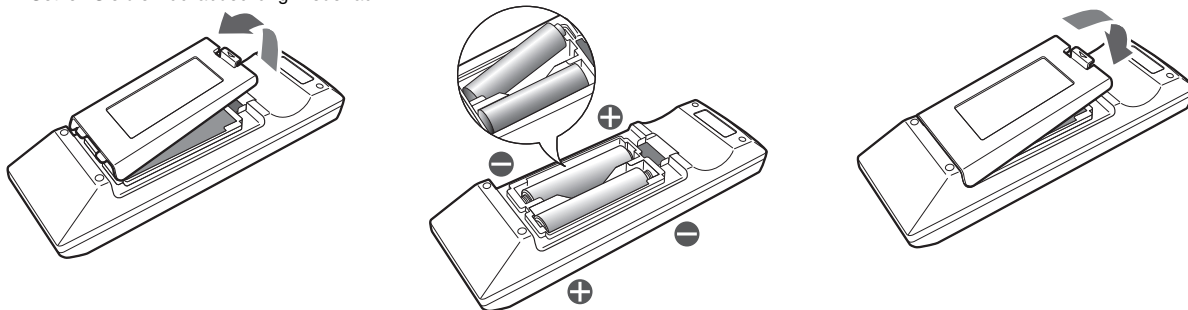
Kensington Technology Group
2855 Campus Drive
San Mateo, CA 94403, U.S.A.
Telefon: +1- (650)572-2700 Fax: +1- (650)572-9675

Fernbedienung

Einsetzen der Batterie

Verwenden Sie zwei Batterien der Größe (AA, R6).

1. Nehmen Sie die Abdeckung der Fernbedienung ab, indem Sie die Klappe des Batteriefachs in Pfeilrichtung drücken.
2. Legen Sie die Batterien ein. Vergewissern Sie sich dabei, daß sie richtig positioniert sind (+ zu + und - zu -).
 - Legen Sie die Batterien von - der Federseite her ein, und stellen Sie sicher, dass sie fest eingelegt sind.
3. Setzen Sie die Rückabdeckung wieder auf.



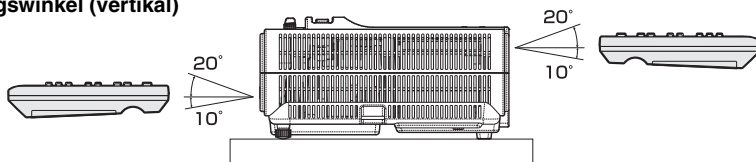
Achtung:

- Die Verwendung einer falschen Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Es sollten nur Batterien des Typs Karbon-Zink oder Alkali-Mangandioxid verwendet werden.
- Entsorgen Sie leere Batterien entsprechend der in Ihrem Wohnort geltenden Vorschriften.
- Batterien können bei unsachgemäßem Umgang explodieren. Batterien nicht aufladen, auseinandernehmen oder ins Feuer werfen.
- Batterien stets laut Herstellerangaben behandeln.
- Legen Sie die Batterie mit richtig ausgerichteter positiver (+) und negativer (-) Seite entsprechend der Kennzeichnung an der Fernbedienung ein.
- Batterien von Kindern und Haustieren fernhalten.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn die Fernbedienung über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie keine neue Batterie zusammen mit einer alten Batterie.
- Falls die Alkalilösung von Alkalibatterien mit Ihrer Haut oder Kleidung in Berührung kommt, gut mit Wasser abwaschen. Falls die Lösung mit Ihren Augen in Berührung kommt, gut mit Wasser ausspülen und zum Arzt gehen.

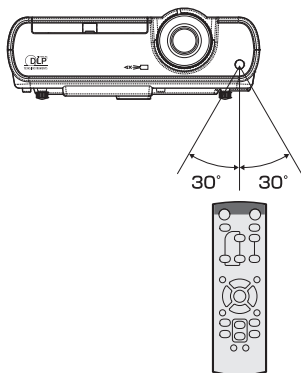
Reichweite (der Fernbedienung)

Die maximale Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 10 m (oder etwa 32 Fuß), wenn die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Projektors gerichtet wird. Bei einer Ausrichtung auf die Projektionswand sollte die Entfernung von der Fernbedienung zum Projektor über die Projektionswand 5 m oder weniger betragen. Entsprechend der Art der verwendeten Projektionswand kann die Reichweite jedoch variieren.

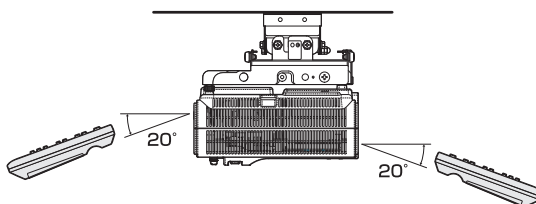
Empfangswinkel (vertikal)



Empfangswinkel (horizontal)



Empfangswinkel (vertikal), Deckenmontage



Wichtige Hinweise:

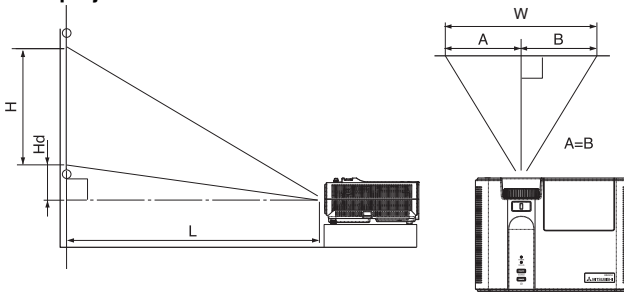
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor nicht direktem Sonnenlicht oder Leuchtstofflampen aus. Halten Sie einen Abstand von mindestens 2 m (6,5 Fuß) zwischen Fernbedienungssensor und Leuchtstofflampen ein, um eine einwandfreie Funktion der Fernbedienung sicherzustellen. Wechselgerichtete Leuchtstofflampen in der Nähe des Projektors können die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigen.
- Wenn Sie mit der Fernbedienung zu nahe an den Fernbedienungssensor herangehen, funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht richtig.

Installation

Ausrichten des Projektors

Die Bildgröße variiert entsprechend dem Abstand zwischen Projektionswand und Projektor.

Frontprojektion



L : Zwischen Projektionswand und der Vorderseite des Projektors
Hd : Höhe des projizierten Bildes

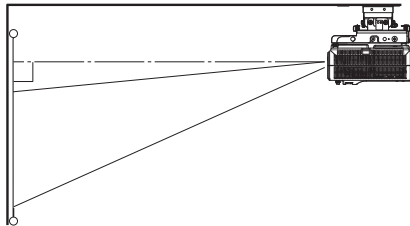
Projektionswand						Abstand von der Projektionswand : L				Hd	
Diagonalgröße		Breite : W		Höhe : H		Am kürzesten (WIDE)		Am längsten (TELE)			
zoll	cm	zoll	cm	zoll	cm	zoll	m	zoll	m	zoll	cm
40	102	32	81	24	61	55	1,4	68	1,7	3,6	9
60	152	48	122	36	91	84	2,1	103	2,6	5,4	14
80	203	64	163	48	122	112	2,8	137	3,5	7,2	18
100	254	80	203	60	152	141	3,6	172	4,4	9,0	23
150	381	120	305	90	229	212	5,4	259	6,6	13,4	34
200	508	160	406	120	305	283	7,2	345	8,8	17,9	45
250	635	200	508	150	381	354	9,0	432	11,0	22,4	57
300	762	240	610	180	457	425	10,8	-	-	26,9	68

• Die o. g. Werte sind Designwerte und können von den aktuellen Messwerten abweichen.

Frontprojektion, Deckenmontage

Zur Deckenmontage wird das für diesen Projektor konzipierte Deckenmontage-Set benötigt. Wenden Sie sich zur Installation an einen Spezialisten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler.

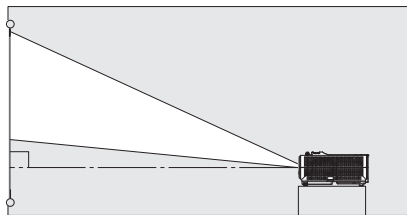
- Die Gewährleistung für diesen Projektor gilt nicht für Schäden, die durch die Verwendung nicht empfohlener Deckenbefestigungssätze oder die Installation des Deckenmontage-Sets an einer nicht dafür geeigneten Stelle verursacht werden.



- Wird der Projektor mit Deckenmontage verwendet, muss die Option BILD DREHEN im Menü INSTALLATION auf SPIEGEL INVERS eingestellt werden. Siehe Seite 20.
- Bei der Deckenmontage des Projektors können die projizierten Bilder dunkler erscheinen als bei der Aufstellung auf einem Tisch. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes.

Rückprojektion

Wenden Sie sich zur Installation an einen Spezialisten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler.



- Bei Rückprojektion muss BILD DREHEN im Menü INSTALLATION auf SPIEGEL eingestellt werden. Siehe Seite 20.

Achtung:

- Wenn Sie den Projektor direkt auf einen Teppich stellen, wird die von den Ventilatoren erzeugte Luftzirkulation beeinträchtigt und es können Schäden und Fehlfunktionen auftreten. Stellen Sie den Projektor deshalb auf eine harte Unterlage, um die erforderliche Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Stellen Sie den Projektor mindestens 50 cm von einer Wand entfernt auf, damit die Luftzirkulation die durch die Lufteinlass- und Luftauslassgitter gewährleistet wird, nicht blockiert werden.
- Verwenden Sie den Projektor nicht an den folgenden Orten und in der folgenden Art und Weise, da dies zu Brand oder Stromschlag führen kann.
 - In staubiger oder feuchter Umgebung.
 - Auf der Seite oder umgekehrt stehend.
 - In der Nähe von Heizungen.
 - In einer öligen, rauchigen oder feuchten Umgebung, wie z. B. eine Küche.
 - In direktem Sonnenlicht.
 - Wo es zu hohen Temperaturen kommen kann, wie z. B. in einem geschlossenen Auto.
 - Wo die Temperatur unter +5°C fällt oder über +35°C steigt.

Wichtige Hinweise:

- Üben Sie keinen Druck auf das Objektiv aus, da es dadurch beschädigt werden kann.
- Es wird empfohlen den Projektor nicht in einer Höhenlage von 1500 Meter oder höher zu betreiben. L'emploi à une altitude de 1500 m ou plus pourrait affecter la vie de service du projecteur.

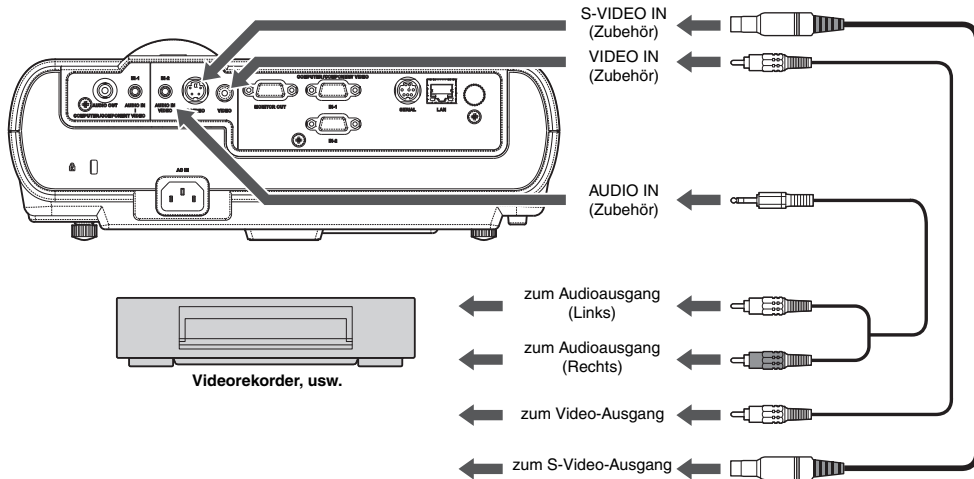
Basisanschlüsse

Dieser Projektor kann an verschiedene, mit analogen Ausgängen ausgestattete Geräte wie z. B. Videorekorder, Videokameras, Videodisk-Player und Personalcomputer angeschlossen werden.

Wichtige Hinweise:

- Stellen Sie vor dem Herstellen von Verbindungen sicher, dass das angeschlossene Gerät ausgeschaltet ist.
- Stecken Sie das Netzkabel des Projektors und das des angeschlossenen Gerätes fest in die Steckdose. Ziehen Sie beim Ausstecken nicht an den Netzkabeln sondern nur an den Netzsteckern.
- Wenn der Projektor und das angeschlossene Gerät zu nahe beieinander aufgestellt sind, kann das projizierte Bild durch Interferenzen beeinträchtigt werden.
- Weitere Informationen zu den Anschlüssen der einzelnen Geräte finden Sie in der jeweiligen Bedienungsanleitung.

Projektor + AV-Anlagen

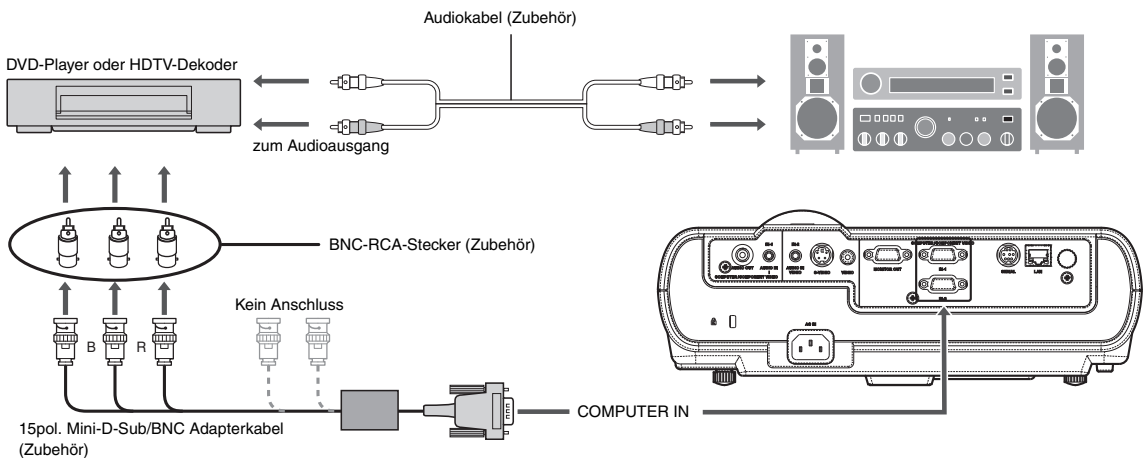


Wichtige Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass die Farben der Video- und Audiostecker am Audiokabel mit den Farben der Anschlüsse übereinstimmen.
- Der Lautsprecherausgang ist mono.

Projektor + DVD-Player oder HDTV-Dekoder

Einige DVD-Player haben einen für 3 Leitungen passenden Anschluss (Y, C_B, C_R). Wenn Sie einen solchen DVD-Player an diesen Projektor anschließen, verwenden Sie den Anschluss COMPUTER IN.

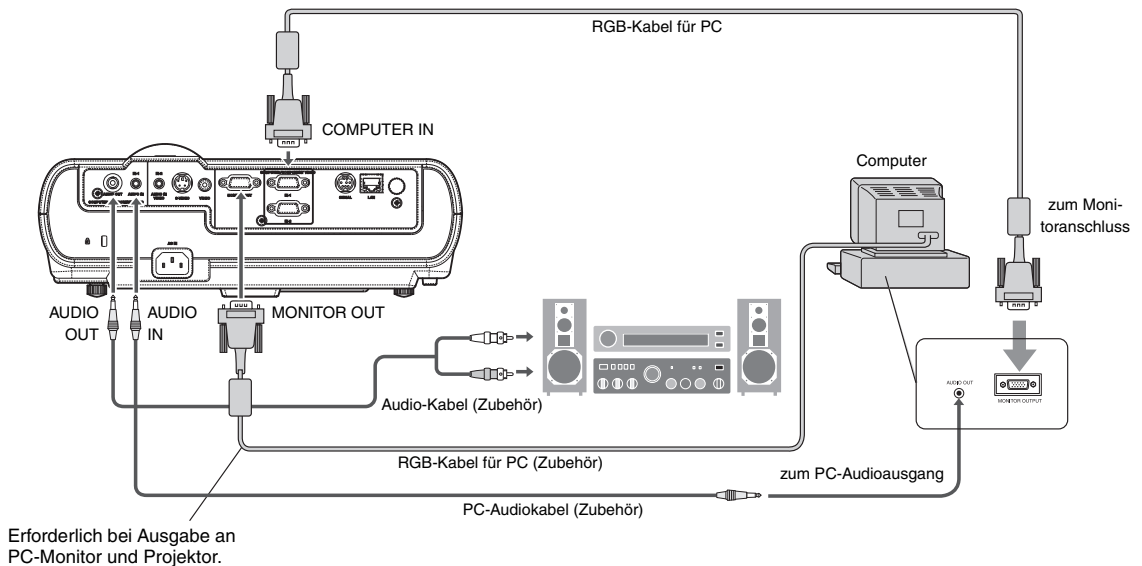


Wichtige Hinweise:

- Bei den Anschlussbezeichnungen Y, P_B und P_R handelt es sich um Beispiele für den Fall, dass ein HDTV-Dekoder angeschlossen wird.
- Die Anschlussbezeichnungen können je nach angeschlossenenem Gerät variieren.
- Nehmen Sie für den Anschluss ein 15pol. Mini-D-SUB/BNC-Adapterkabel.
- Bei manchen DVD-Playern wird das Bild möglicherweise nicht richtig projiziert.
- Beim Anschluss eines mit RGB-Ausgangsbuchsen ausgestatteten HDTV-Dekoders müssen Sie PC EINGANG im Menü SIGNAL auf RGB stellen.

Projektor + Computer

Für Computer mit Mini D-SUB



Für Analoganschluss:

1. Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten RGB-Kabels an den COMPUTER IN-Anschluss (1, 2) des Projektors an.
2. Schließen Sie das andere Ende des RGB-Kabels an den Monitoranschluss des Computers an.

Für Monitoranschluss:

Schließen Sie das RGB-Kabel vom Monitor an den MONITOR OUT-Anschluss des Projektors an.

- Je nach Art des Eingangssignals werden die Bilder möglicherweise nicht korrekt angezeigt. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Monitors.
- Signale werden über den Anschluss COMPUTER IN (1 oder 2) des Projektors eingespeist.
- Wenn der Bereitschaftszustand (STANDBY-MODUS) auf "LOW" (Niedrig) gesetzt wurde, erfolgt in diesem Modus keine Signalausgabe über den MONITOR OUT-Anschluss.
- Wenn der Bereitschaftszustand (STANDBY-MODUS) auf "STANDARD" (Üblich) gesetzt wurde, werden in diesem Modus die Signale vom COMPUTER IN-1-Anschluss ausgegeben.
- Werden Signale von beiden COMPUTER IN-Anschlüssen (1 und 2) eingespeist, werden die Bilder von dem im Projektormenü momentan oder zuletzt gewählten Anschluss (1 oder 2) projiziert.

Wichtige Hinweise:

- Wenn Sie ein längeres RGB-Kabel als das mitgelieferte verwenden, kann sich die Bildqualität verschlechtern.
- Manche Computer benötigen für den Anschluss an diesen Projektor möglicherweise zusätzliche Anschlüsse oder analoge RGB-Adapter. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.
- Dieser Projektor verwendet eine Stereo-Minibuchse als Audioeingang. Überprüfen Sie den Typ der Audio-Ausgangsbuchse des angeschlossenen Computers und bereiten Sie ein passendes Kabel für den Anschluss vor.
- Manche Computer verfügen nicht über eine Audioausgangsbuchse.
- Der Lautsprecherausgang ist mono.
- Wenn Sie das Audiokabel mit dem AUDIO OUT-Anschluss verbinden, wird der Lautsprecher stummgeschaltet.

Für Macintosh-Anwender

- Wenn Ihr Macintosh keinen Videoanschluss hat, ist ein Monitorausgangsadapter erforderlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.
- Manche Macintosh-Computer benötigen zum Anschließen an diesen Projektor einen MAC-Adapter für das RGB-Kabel. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Über DDC

Der COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN-1-Anschluss dieses Projektors erfüllt die DDC1/2B-Norm und der COMPUTER/COMPONENT VIDEO DVI-D (HDCP)-Anschluss erfüllt die DDC2B-Norm. Wenn Sie einen Computer, der diese Norm unterstützt, an diese Buchse angeschlossen haben, lädt der Computer die Daten von diesem Projektor automatisch und bereitet die Ausgabe der entsprechenden Bilder vor.

- Wenn Sie einen Computer, der diese Norm unterstützt, an diese Buchse angeschlossen haben, stecken Sie zuerst das Projektor-Netzkabel in die Steckdose und starten erst dann den Computer.

Vorbereitung

Vorbereiten der Projektion

1. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel am Projektor an.
2. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.

Warnhinweise:

- Wenn der Projektor eingeschaltet ist, nicht in das Objektiv sehen.
- Ein entsprechendes Netzkabel für die USA, Europa bzw. Großbritannien wird mitgeliefert.
- Bei diesem Projektor wird ein geerdeter 3-poliger Netzstecker eingesetzt. Entfernen Sie auf gar keinen Fall den Erdungsstift vom Netzstecker. Wenn der Netzstecker nicht in Ihre Netzsteckdose passen sollte, beauftragen Sie bitte einen Elektriker mit der Umrüstung der Netzsteckdose.
- Falls das Netzkabel für die USA mit diesem Projektor mitgeliefert wurde, schließen Sie dieses Kabel niemals an eine Steckdose oder Spannungsversorgung mit einer anderen Spannung oder Frequenz als angegeben an.
- Verwenden Sie zur Vermeidung von Feuer oder elektrischem Schlag nur Wechselspannung mit 100-240 V / 50/60 Hz.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel und stellen Sie den Projektor nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, um eine Beschädigung des Netzkabels zu vermeiden. Sollte das Netzkabel einmal beschädigt sein, beauftragen Sie Ihren Händler mit dem Austausch, um sowohl Feuer als auch elektrische Schläge zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf nicht verändert werden. Ein verändertes Netzkabel kann Feuer oder elektrischen Schlag verursachen.

Achtung:

- Stecken Sie das Netzkabel fest ein. Ziehen Sie beim Ausstecken nicht an den Netzkabeln sondern nur an den Netzsteckern.
- Das Netzkabel darf nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden. Ein Elektroschock könnte die Folge sein.

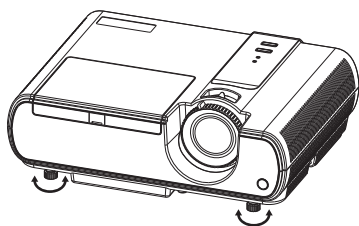
Einrichten des Projektors

Für beste Projektionsergebnisse sollten Sie das Bild auf eine flache, in einem Winkel von 90° zum Boden aufgestellte Projektionswand projizieren.

Bei Bedarf können Sie den Projektor mit den beiden Einstellfüßen am Boden des Projektors in die erforderliche Position neigen.

Verwenden der Einstellfüße (Vorderseite)

1. Neigen Sie den Projektor im geeigneten Winkel.
2. Drehen Sie zur Feineinstellung die Einstellfüße (Vorderseite).



Wichtig:

- Installieren Sie die Projektionswand an einer flachen Wand und in einem 90°-Winkel zum Fußboden.
- Wird der Projektor mehr als $\pm 10^\circ$ (rechts und links) oder $\pm 15^\circ$ (vorne und hinten) geneigt, können Störungen auftreten oder die Lampe kann explodieren. Nur mit den Einstellfüßen können Sie den Projektor um max. 8° neigen.
- Je nach Aufstellung von Projektor und Projektionswand werden die Bilder möglicherweise nicht rechtwinklig oder mit ihrem eigenen Bildseitenverhältnis von 4:3 projiziert.
- Um vertikale Trapezverzerrungen zu korrigieren, drücken Sie die Taste KEYSTONE auf der Fernbedienung, um KEYSTONE anzuzeigen. Passen Sie das Bild durch Drücken der Tasten VOL-UME \blacktriangle , \blacktriangledown an.

In den folgenden Fällen:

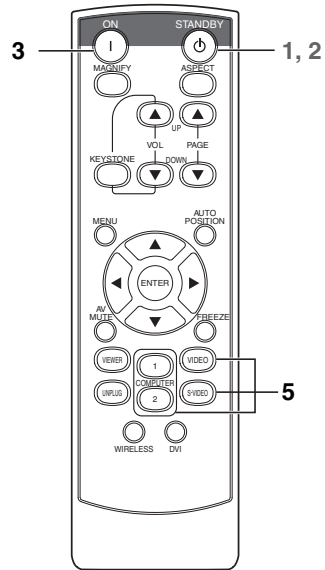
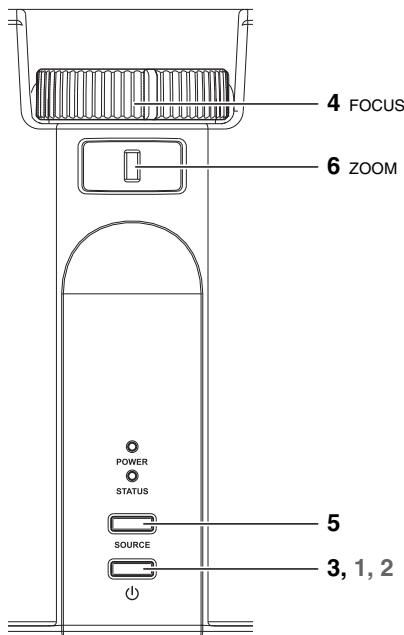


Drücken Sie die \blacktriangledown -Taste

Drücken Sie die \blacktriangle -Taste

Wichtige Hinweise:

- Beim Korrigieren von Trapezverzerrungen wird der Einstellwert angezeigt. Beachten Sie, dass es sich bei diesem Wert nicht um den Projektionswinkel handelt.
- Der zulässige Bereich des Einstellwertes zur Trapezverzerrungskorrektur hängt von den Aufstellungsbedingungen ab.
- Wenn die Trapezverzerrungseinstellung wirksam wird, verringert sich die Auflösung. Darüber hinaus können Streifen auftreten oder gerade Linien erscheinen gekrümmt. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes.
- Abhängig von der Art des projizierten Videosignals und der Einstellwerte der Trapezverzerrungskorrektur können während der Korrektur Bildstörungen auftreten. Stellen Sie in solchen Fällen die Einstellwerte der Korrektur in den Bereich, in dem das Bild ohne Störungen angezeigt wird.
- Beim Durchführen der Trapezverzerrungskorrektur kann es sein, dass aufgrund der Art des Videosignals das Bild nicht richtig angezeigt wird.



Einschalten

1. Schalten Sie zuerst ein an den Projektor angeschlossenes Gerät ein.
2. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.
 - Die Netzanzeige (POWER) leuchtet auf.
 - Wenn das Netzkabel nach dem Projektorbetrieb aus der Steckdose gezogen wird, bevor der Projektor vollständig abgekühlt ist, können die Ventilatoren beim nächsten Einstecken des Netzkabels starten und die Einschalttaste (POWER) funktioniert möglicherweise nicht. Warten Sie in diesem Fall, bis die Ventilatoren nicht mehr laufen und drücken dann die Einschalttaste (POWER), damit die Anzeige aufleuchtet.
3. Drücken Sie die Taste POWER auf dem Systemfeld oder die Taste ON auf der Fernbedienung.
 - Es kann ca. eine Minute dauern, bis die Projektorlampe leuchtet.
 - Manchmal leuchtet die Lampe nicht sofort. Warten Sie ein paar Minuten und versuchen Sie es dann erneut.
 - Nachdem die Einschalttaste (POWER) gedrückt oder der Lampenmodus umgeschaltet worden ist, kann es zu flackernden Bildern kommen, bevor sich die Lampe stabilisiert. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes.
 - Unabhängig von der Einstellung für LAMPEN MODUS im Menü INSTALLATION, wird der Lampenmodus STANDARD bei jedem Einschalten des Projektors standardmäßig aktiviert. Je nach zuletzt gewählter Einstellung wird der LAMPENMODUS auf STANDARD oder LOW (NIEDRIG) eingestellt. Nach dem Einschalten der Lampe können Sie den LAMPENMODUS etwa eine Minute lang nicht umschalten.

Zustand	Anzeige	STATUS	POWER
Stand-by		-	rot
Lampe leuchtet		grün	grün

Wichtige Hinweise:

- Nach dem Erlöschen durch Stromausfall oder Druckabfall am Netz kann die Lampe seltenerweise nicht leuchten, obwohl sie wieder eingeschaltet wird. Dann ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose aus und stecken Sie nach ca. 10 Minuten wieder ein.
- Der Projektor beginnt mit dem Aufwärmen, wenn die Einschalttaste (POWER) gedrückt worden ist. Während dieser Aufwärmphase können Bilder dunkler erscheinen und Steuerbefehle werden nicht angenommen.

- Durch rotes Blinken zeigt die STATUS-Anzeige an, dass die Projektorlampe bald ausgetauscht werden sollte. Tauschen Sie die Lampe aus, wenn die STATUS-Anzeige rot blinkt. (Siehe Seite 29 und 32.)
- In besonders heißen oder kalten Umgebungen kann die Qualität der Bildprojektion beeinträchtigt sein. (Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes.)
- Um im Falle von Problemen mit dem Projektor die Sicherheit zu gewährleisten, verwenden Sie für die Stromzufuhr zum Projektor eine Netzsteckdose mit einem Fehlerstromschutzschalter. Wenn Sie nicht über eine solche Steckdose verfügen, bitten Sie Ihren Fachhändler, eine derartige Netzsteckdose zu installieren.
- 4. Stellen Sie durch Drehen des Fokussierendes die Schärfe ein.
- 5. Wählen Sie die gewünschte externe Eingangsquelle über eine der Tasten SOURCE, COMPUTER oder VIDEO aus.
 - Bei jedem Druck auf die auf dem Bedienfeld befindliche Taste SOURCE wechselt die Eingangsquelle in folgender Reihenfolge: COMPUTER 1, COMPUTER 2, VIDEO und S-VIDEO.
 - Beim Drücken der Tasten COMPUTER (1 oder 2), VIDEO oder S-VIDEO auf der Fernbedienung wechselt die Eingangsquelle direkt mit dem jeweiligen Tastendruck.
 - Der Projektor wählt das geeignete Signalformat automatisch. Das eingestellte Signalformat wird auf der Projektionswand angezeigt.
 - Die Tasten SOURCE, COMPUTER und VIDEO funktionieren nicht, solange das Menü angezeigt wird.
 - Wenn Sie COMPUTER als Eingangsquelle wählen, werden über den Computer gelieferte Bilder unter Umständen mit einem Flackern angezeigt. Drücken Sie in diesem Fall die Taste ◀ oder ▶ auf der Fernbedienung, um das Flackern zu verringern.
 - Um das Einbrennen von Bildern in den Projektor zu vermeiden, sollten Sie Standbilder nicht über einen längeren Zeitraum anzeigen.
- 6. Stellen Sie durch Drehen des Zoomrings die Bildgröße ein.
 - Stellen Sie bei Bedarf die Schärfe und Größe erneut ein.

Wenn schmale Streifen auf projizierten Bildern erscheinen

Dieses Phänomen ist auf Interferenzen mit der Displayoberfläche zurückzuführen und stellt keine fehlerhafte Funktion dar. Tauschen Sie den Bildschirm aus, oder verschieben Sie den Fokus etwas.

Ausschalten

Schalten Sie den Projektor nur wie nachfolgend beschrieben aus. Die Qualität der Lampe kann sich verschlechtern, wenn der Projektor innerhalb von 30 Minuten nach Aufleuchten der Lampe wiederholt aus- und eingeschaltet wird.

1. Drücken Sie die Taste POWER auf dem Systemfeld oder die Taste STANDBY auf der Fernbedienung.
 - Die Meldung "POWER OFF? YES : PRESS AGAIN" erscheint auf der Projektionswand.
 - Drücken Sie zum Abbrechen eine beliebige Taste, außer der Einschalttaste (POWER). (Manche Tasten auf der Fernbedienung funktionieren nicht zum Abbrechen.)
2. Drücken Sie die Taste POWER auf dem Systemfeld oder die Taste STANDBY auf der Fernbedienung innerhalb von 10 Sekunden noch einmal.
 - Die Projektorlampe erlösch und die STATUS-Anzeige blinkt.
 - Obwohl die Lampe nach diesem zweiten Tastendruck auf die Einschalttaste (POWER) (oder Taste STANDBY) erlösch, bleiben die Ventilatoren noch für eine Minute in Betrieb, damit sich die Lampe abkühlen können. Die STATUS-Anzeige hört auf zu blinken.
 - Wenn Sie die Ventilatoren des Lufteinlasses gestoppt haben und die Temperatur im Inneren des Geräts immer noch hoch ist, wird dies vom Temperatursfühler erkannt, und dann werden die Ventilatoren des Lufteinlasses u. U. erneut eingeschaltet.
3. Stecken Sie das Netzkabel aus.
 - Die Netzanzeige (POWER) erlösch.
 - Wenn das Netzkabel versehentlich ausgesteckt wird, während die Zu- und Ablüfter noch laufen oder die Lampe noch leuchtet, lassen Sie den ausgeschalteten Projektor 10 Minuten abkühlen. Drücken Sie zum erneuten Einschalten der Lampe die Einschalttaste (POWER) (oder Taste ON). Leuchtet die Lampe nicht sofort auf, drücken Sie die Einschalttaste (POWER) (oder Taste ON) erneut zwei- oder dreimal. Ersetzen Sie die Lampe, falls sie immer noch nicht leuchtet.

Hinweis:

- Wenn der Projektor in der Tragetasche verstaut wird, muss das Objektiv nach oben zeigen.

Sorfortiges Abschalten

Sie müssen nach dem Ausschalten des Projektors nicht erst warten, bis der Ventilator zum Stillstand gekommen ist. Sie können das Netzkabel direkt nach dem Ausschalten des Projektors abziehen.

- Schalten Sie während dem Blinken der STATUS-Anzeige nach Aufleuchten der Lampe den Projektor nicht aus, weil dadurch die Lebensdauer der Lampe verkürzt werden konnte.
- Schalten Sie den Projektor unmittelbar nach dem Ausschalten wieder ein, weil dadurch die Lebensdauer der Lampe verkürzt werden konnte. (Warten Sie ca. 10 Minuten vor dem Wiedereinschalten des Projektors.)
- Vergessen Sie nicht vor dem Ausschalten des Projektors das Menü-Bildschirm zu schließen. Wenn Sie den Projektor ohne vorerst den Menü-Bildschirm zu schließen ausschalten, könnten die Einstelldaten verloren gehen.

Automatische Position (AUTO POSITION-Taste)

Wird das Bild bei ausgewähltem Eingang COMPUTER nicht in der richtigen Position projiziert, befolgen Sie die nachstehenden Schritte.

1. Projizieren Sie ein helles Bild, wie z. B. den "Papierkorb", im Vollbildmodus.
2. Schalten Sie den Bildschirmschoner aus, falls er aktiv ist.
3. Drücken Sie die AUTO POSITION-Taste.
 - Wenn das Bild auch dann noch nicht richtig positioniert ist, stellen Sie die Bildposition mit dem Menü SIGNAL ein. Siehe Seite 22.

Die Lautstärke der Lautsprecher

Drücken Sie zum Ändern der Lautstärke der Lautsprecher die Taste VOLUME ▲ oder ▼.

Auf der Projektionswand wird die Einstellungsleiste für die Lautstärke eingeblendet.



- Die Einstellungsleiste für die Lautstärke wird 10 Sek. nach dem Loslassen der VOLUME-Taste wieder ausgeblendet.
- Die VOLUME-Tasten funktionieren nicht, solange die Menüauswahlleiste oder das Menü angezeigt wird.
- Wenn ein hochpegeliges Audiosignal, wie z. B. ein DVD-Audiosignal, an der Buchse AUDIO IN eingespeist wird, ist die Wiedergabe über die Lautsprecher möglicherweise verzerrt.

AV-Mute

Durch Drücken der AV MUTE-Taste werden die Video- und Audiosignale vorübergehend ausgeschaltet. Drücken Sie die AV MUTE-Taste erneut, um Bild und Ton wiederherzustellen.

Einstellung des Bildformates (Aspect Ratio)

Sie können das Bildformates (Aspect Ratio) der angelegten Videosignals (oder das Verhältnis der Breite zur Höhe des Bildes) ändern.

Ändern Sie die Einstellung entsprechend des angelegten Videosignals.

Wie man die Einstellungen ändert:

Mit der Fernbedienung:

1. Drücken Sie die ASPECT-Taste.
 - Bei jedem Drücken der ASPECT-Taste wird das Bildseitenverhältnis zyklisch umgeschaltet zwischen NORMAL, 16:9, VOLLFLÄCHIG und wieder zurück auf NORMAL.

Korrektur über das OPTIONEN-Menü:

(Siehe Seite 21, Wie man das Menü einstellt.)

1. Rufen Sie das OPTIONEN-Menü auf.
2. Wählen Sie BILDFORMAT durch drücken der ▲- oder ▼-Taste.
3. Wählen Sie Ihr gewünschtes Bildformat indem Sie die ◀- oder ▶-Taste bestätigen.

Wenn nur 16:9  ausgewählt ist.

4. Drücken Sie die ENTER-Taste.
5. Wählen Sie die gewünschte Position (MITTE, OBEN oder UNTEN) durch Drücken der ◀- oder ▶-Taste.

Das Menü abbrechen:

6. Betätigen Sie die MENU-Taste.



Wichtige Hinweise:

- Folgt die 16:9-Bildanzeige auf längere 4:3-Bildanzeige, so können Nachbilder der schwarzen Streifen auf dem 16:9-Bildschirm erscheinen. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler.

Achtung:

- Warten Sie nach dem Gebrauch des Projektors eine Minute, bis die Ventilatoren nicht mehr laufen. Ziehen Sie erst dann das Netzkabel aus der Steckdose.
- Nach dem Ausschalten kann die Projektorlampe aus Sicherheitsgründen eine Minute lang nicht wieder eingeschaltet werden. Es dauert eine weitere Minute bis die STATUS-Anzeige verlöscht. Wenn Sie den Projektor wieder einschalten möchten, warten Sie bis die Anzeige verlöscht und drücken Sie erst dann die Einschalttaste (POWER).
- Mit steigender Temperatur um den Projektor drehen sich die Ventilatoren schneller.
- Steigt die Temperatur um den Projektor auf einen hohen Wert, wird auf der Projektionswand die rot blinkende Meldung "TEMPERATURE!!" angezeigt. Bleibt die Temperatur so hoch, schaltet die Projektorlampe automatisch ab.

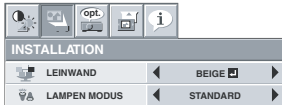
Wichtiger Hinweis:

- Unterlassen Sie unbedingt eine Standbildanzeige über längere Zeit, denn sonst verbleiben u. U. Nachbilder permanent auf dem Schirm.

Leinwandfarbton

Mit dieser Funktion werden naturgetreue Farbtöne bei Bildern erzielt, die direkt auf eine Wand projiziert werden. Je nach Wand stehen die Einstellungen BEIGE, HELLBLAU, HELLGRÜN, ROSA, DUNKEL, WHITE BOARD und AUS zur Verfügung.

1. Öffnen Sie das INSTALLATION-Menü. (Siehe Seite 20, Wie man das Menü einstellt.)



2. Wählen Sie LEINWAND durch drücken der ▲- oder ▼-Taste aus.
3. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Taste, um die Farbe zu wählen, die der Farbe auf der Leinwand, auf der die Bilder projiziert werden, am besten entspricht.
 - Wenn die Einstellung des GAMMA-Modus geändert wird, werden Bilder evtl. nicht korrekt angezeigt.
 - Bei Auswahl von AUS oder DUNKEL/WHITE BOARD ist das Einstellen der Farbdichte nicht möglich.
 - Bei Auswahl von WHITE BOARD kann die Option BrilliantColor™ im Untermenü Color Enhancer des Bildmenüs nicht verwendet werden. Darüber hinaus hat die Option "Theater" im Menü Color Enhancer des Bildmenüs keine Wirkung und wird bei Auswahl von WHITE BOARD automatisch deaktiviert.
4. Drücken Sie die ENTER-Taste.



5. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Taste, um die Farbdichte einzustellen.

Wenn sie ein Notebook anschließen:

Wenn der Projektor an einen Notebook angeschlossen wird, können die Bilder möglicherweise in einigen Fällen nicht projiziert werden. In diesem Fall stellen Sie das Ausgangssignal am Notebook auf extern. Das umstellen des Ausgangssignals schwankt abhängig vom Typ des genutzten Notebooks. Beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihres Notebooks.

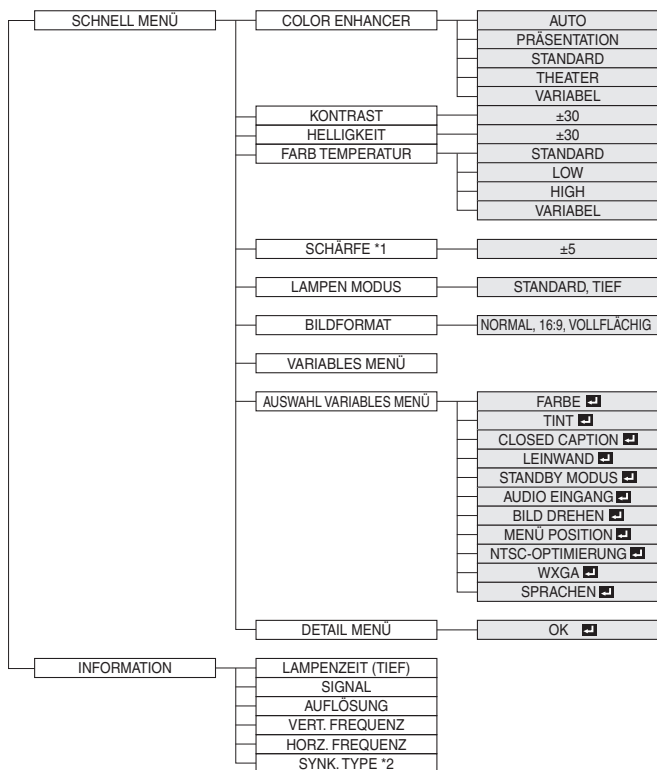
Verwendung des Menüs

Eine der beiden MENÜ-Anzeigearten, und zwar das folgende SCHNELLMENÜ wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung drücken. Darüber hinaus wird das DETAIL MENU (siehe Seite 18) angezeigt, wenn Sie den Posten DETAIL MENU in diesem MENÜ auswählen und die ENTER-Taste drücken.

- Zum Vergleich zwischen SCHNELLMENÜ und DETAIL MENU kann Folgendes gesagt werden: Ist der Inhalt in diesen beiden Menüs gleich, sind auch die Funktionen in diesen beiden Menüs gleich.
- Um das SCHNELLMENÜ oder das DETAIL MENU zu schließen, drücken Sie die Taste MENU, wenn MENU angezeigt wird.

SCHNELL MENÜ

* Die Menüs werden nicht angezeigt, wenn kein Signal am Projektor anliegt.



* 1: Bei bestimmten Signalen nicht verfügbar.

* 2: Nicht verfügbar, wenn es sich beim Eingangssignal vom VIDEO IN- oder S-VIDEO IN-Anschluss verfügbar.

Grundlegende Funktionen des SCHNELL-MENÜS

Mithilfe des Menüs können verschiedene Einstellungen angepasst werden.

Beispiel: Kontrasteinstellung

1. Drücken Sie die MENU-Taste.



2. Drücken Sie die ENTER-Taste (oder ▼-Taste).



3. Drücken Sie eine der Tasten ▲ oder ▼, um KONTRAST auszuwählen.




4. Drücken Sie eine der Tasten ◀ oder ▶, um den Kontrast zu regeln.



5. Verlassen Sie das Menü durch mehrmaliges Drücken der MENU-Taste.

Wichtige Hinweise:

- Wenn die Taste nicht arbeitet, den Netzstecker aus der Wandsteckdose ziehen. Etwa 10 Minuten warten, den Netzstecker wieder einstecken und erneut versuchen.
- Nach dem Auswählen von Menüpunkten , muss die ENTER-Taste gedrückt werden.

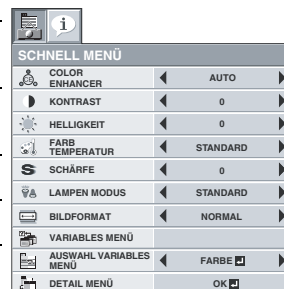
Verwendung des Menüs (Fortsetzung)

Menüeinstellungen

Folgende Einstellung können bei den aufgeführten Menüs durchgeführt werden.

1. SCHNELL MENÜ

MENÜPUNKT	EINSTELLUNG	FUNKTION
COLOR ENHANCER	AUTO	Wählen Sie diese Option, um die Einstellungen abhängig vom Eingangssignal zu optimieren. (Wählen Sie diese Option für den normalen Gebrauch.)
	PRÄSENTATION	Wählen Sie diese Option, um die Einstellungen abhängig vom Eingangssignal zu optimieren. (Wählen Sie diese Option für den normalen Gebrauch.)
	STANDARD	Wählen Sie diese Einstellung, um eine naturgetreue Darstellung der Bilder zu erzielen.
	THEATER	Mit dieser für Spielfilme geeigneten Option lässt sich eine weiche und gleichmäßige Darstellung der Bilder erzielen.
	VARIABLEL	Wird durch den im Bildmenü (IMAGE) eingestellten Wert angegeben. (Siehe Seite 23.)
KONTRAST	±30	Zur Einstellung des Bildkontrastes des projizierten Bildes. (Siehe Seite 23.)
HELLIGKEIT	±30	Zur Einstellung der Bildhelligkeit des projizierten Bildes. (Siehe Seite 23.)
FARB TEMPERATUR	4 Optionen	Wählt Hervorhebung der Farbproduzierbarkeit bei der Projektion. (Siehe Seite 23.) <ul style="list-style-type: none"> Wenn LEINWAND im INSTALLATION-Menü auf etwas anderes als AUS eingestellt ist, kann FARB TEMPERATUR nicht eingestellt werden.
	SCHÄRFE	±5
LAMPEN MODUS	STANDARD	Wählen Sie diese Option, wenn Sie Bilder in einem gut beleuchteten Raum projizieren möchten.
	TIEF	Wählen Sie diese Funktion um die Lampenlichtleistung zu verringern. Das Betriebsgeräusch des Projektors wird reduziert und die Lebenszeit der Lampe verlängert. <ul style="list-style-type: none"> Beim Umschalten des Lampenmodus kann das projizierte Bild flackern. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes. Häufiges umschalten des Lampenmodus kann die Lampe beschädigen.
BILDFORMAT	NORMAL	Wählen Sie diese Einstellung um das Bildformat automatisch zu ändern, abhängig vom Eingangssignal. (Wählen Sie diese Option für den normalen Gebrauch.)
	16:9	Mit dieser Option können Sie die Anzeigeposition zusammengedrückter (d. h. horizontal verschmälertes) Bilder auf DVD-Datenträgern auswählen.
	VOLLFLÄCHIG	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie Bilder als Vollbilder projizieren möchten.
VARIABLES MENÜ		Zeigt das unter AUSWAHL VARIABLES MENÜ ausgewählte Menüelement an.
AUSWAHL VARIABLES MENÜ		Dient zum Auswählen des im VARIABLEN MENÜ anzuzeigenden Menüelements.
DETAIL MENÜ		Wechselt zum DETAIL MENU.

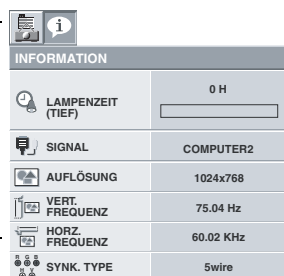


DEUTSCH

- Sie können die Farbtemperatur (COLOR TEMP.) nicht anpassen, wenn die Option WALL SCREEN auf eine andere Einstellung als OFF gesetzt wurde.
- Wenn die verbesserte Farbwiedergabe (COLOR ENHANCER) umgeschaltet wird, können die projizierten Bilder gestört werden.
- Unabhängig von der Einstellung für LAMPEN MODUS im INSTALLATION-Menü, wird der Lampenmodus STANDARD bei jedem Einschalten des Projektors standardmäßig aktiviert. Je nach zuletzt gewählter Einstellung wird der LAMPENMODUS auf STANDARD oder LOW (NIEDRIG) eingestellt. Nach dem Einschalten der Lampe können Sie den LAMPENMODUS etwa eine Minute lang nicht umschalten.

2. INFORMATION-Menü

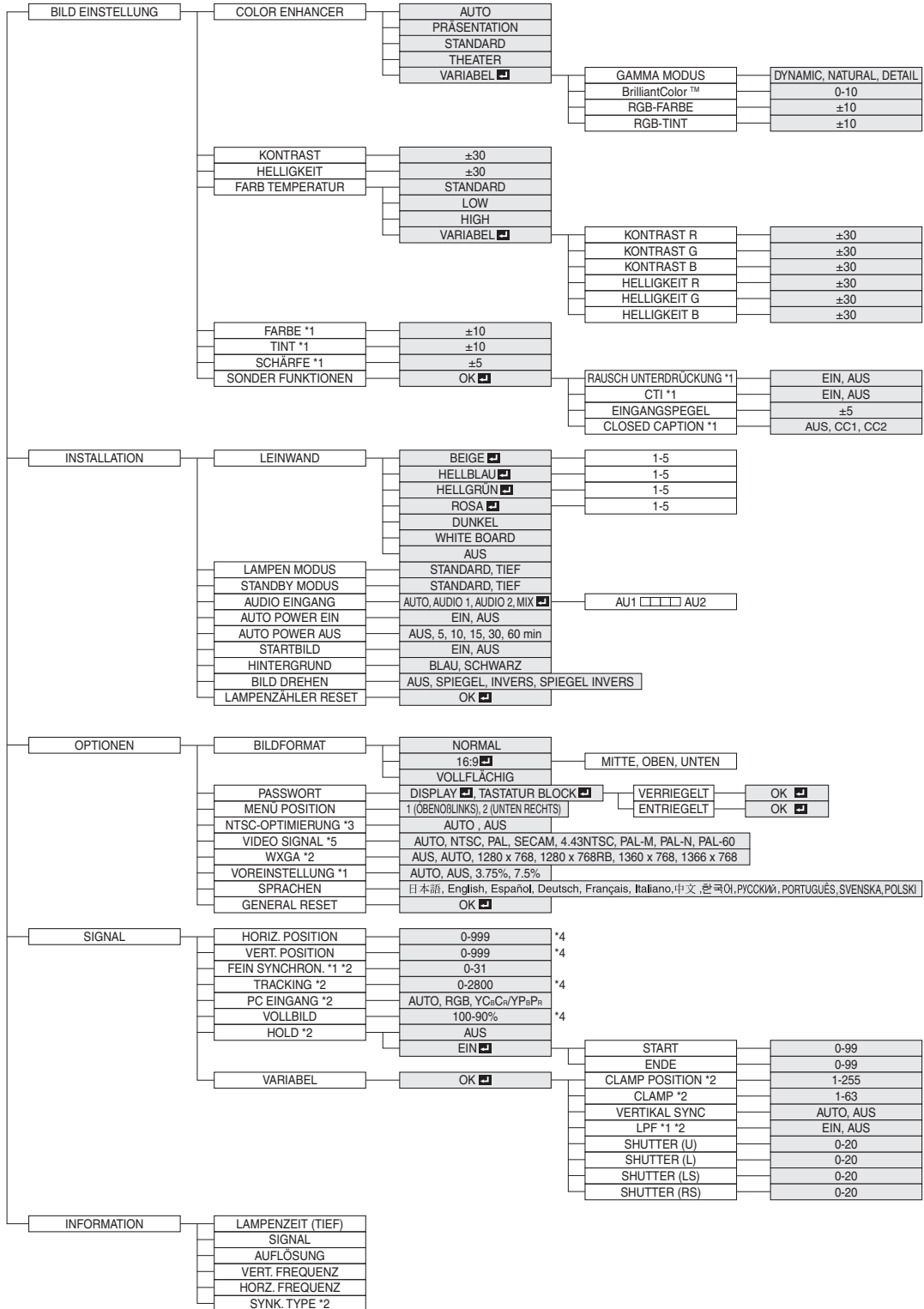
MENÜPUNKT	FUNKTION
LAMPENZEIT (TIEF)	Hier werden die Lampenbetriebsstunden (Stunden) angezeigt, wenn der LAMPEN MODUS auf TIEF lautet. <ul style="list-style-type: none"> Wenn der LAMPEN MODUS auf STANDARD lautet, wird mit dieser Option eine längere Lampenbetriebszeit als eigentlich gültig angezeigt. (Lesen Sie hinsichtlich dem Intervall des Lampenaustauschs Seite 28.) Wenn die Lampenbetriebszeit 0 bis 10 Stunden beträgt, wird "0H" angezeigt. Wenn die Lampenbetriebszeit mehr als 10 Stunden beträgt, wird die Betriebszeit in genauen Stunden angezeigt. Wenn die Lampenbetriebszeit 3000 Stunden erreicht hat, wird die Leiste gelb. Wenn sie 3800 Stunden erreicht hat, wird die Leiste rot. (Die Betriebsdauer der Lampe beträgt 4000 Stunden.)
SIGNAL	Hier wird die Bezeichnung des Anschlusses angezeigt, an dem das gegenwärtig projizierte Videosignal eingegeben wird.
AUFLÖSUNG	Hier wird die Auflösung des gegenwärtig projizierten Videosignals angezeigt.
VERT. FREQUENZ	Hier wird die Vertikalfrequenz des gegenwärtig projizierten Videosignals angezeigt.
HORZ. FREQUENZ	Hier wird die Horizontalfrequenz des gegenwärtig projizierten Videosignals angezeigt.
SYNK. TYPE	Hier wird die Art des Synch.-Signals des gegenwärtig projizierten Videosignals angezeigt.



Verwendung des Menüs (Fortsetzung)

DETAIL MENÜ

* Die Menüs werden nicht angezeigt, wenn kein Signal am Projektor anliegt.



- * 1: Bei bestimmten Signalen nicht verfügbar.
- * 2: Nicht verfügbar, wenn es sich beim Eingangssignal vom VIDEO IN- oder S-VIDEO IN-Anschluss verfügbar.
- * 3: Nur verfügbar, wenn es sich beim Eingangssignal um TV60, TV50, 480i oder 576i.
- * 4: Einstellbereich ist abhängig vom Eingangssignal.
- * 5: Nur für das Eingangssignal vom VIDEO IN- oder S-VIDEO IN-Anschluss verfügbar.

Basisbetrieb

Mit dem Menü können verschiedene Einstellungen geändert werden.
Beispiel: Einstellung der automatischen Ausschaltzeit (Auto Power Aus).

1. Drücken Sie die MENU-Taste.
2. Wählen Sie "DETAIL MENU", und drücken Sie die ENTER-Taste (oder ▼-Taste).



3. Wählen Sie mit der ◀ oder ▶-Taste den Menüpunkt INSTALLATION.



4. Drücken Sie die ENTER-Taste (oder ▼-Taste).



5. Wählen Sie mit der ▲ oder ▼-Taste den Menüpunkt AUTO POWER AUS.




6. Stellen Sie mit der ◀ oder ▶-Taste die Ausschaltzeit ein.



7. Verlassen Sie das Menü durch mehrmaliges Drücken der MENU-Taste.

Wichtige Hinweise:

- Wenn die Taste nicht arbeitet, den Netzstecker aus der Wandsteckdose ziehen. Etwa 10 Minuten warten, den Netzstecker wieder einstecken und erneut versuchen.
- Nach dem Auswählen von Menüpunkten , muss die ENTER-Taste gedrückt werden.

Menüeinstellungen

Folgende Einstellung können bei den aufgeführten Menüs durchgeführt werden.

1. BILD EINSTELLUNG-Menü



MENÜPUNKT	EINSTELLUNG	FUNKTION
COLOR ENHANCER	AUTO	Wählen Sie diese Option, um die Einstellungen abhängig vom Eingangssignal zu optimieren. (Wählen Sie diese Option für den normalen Gebrauch.)
	PRÄSENTATION	Wählen Sie diese Option, um die Einstellungen abhängig vom Eingangssignal zu optimieren. (Wählen Sie diese Option für den normalen Gebrauch.)
	STANDARD	Wählen Sie diese Einstellung, um eine naturgetreue Darstellung der Bilder zu erzielen.
	THEATER	Mit dieser für Spielfilme geeigneten Option lässt sich eine weiche und gleichmäßige Darstellung der Bilder erzielen.
	VARIABLE 	Treffen Sie Ihre Auswahl zur Einstellung der Gammakurve oder stellen Sie die Farbintensität oder die Farbbalance wie gewünscht ein (Siehe Seite 23.)
KONTRAST	±30	Zur Einstellung des Bildkontrastes des projizierten Bildes. (Siehe Seite 23.)
HELLIGKEIT	±30	Zur Einstellung der Bildhelligkeit des projizierten Bildes. (Siehe Seite 23.)
FARB TEMPERATUR	4 Optionen	Wählt Hervorhebung der Farbproduzierbarkeit bei der Projektion. (Siehe Seite 23.)
FARBE	±10	Benutzen Sie diese Einstellung um die Farbe des projizierten Bildes einzustellen. (Siehe Seite 23.)
		• Wenn LEINWAND im INSTALLATION-Menü auf etwas anderes als AUS eingestellt ist, kann FARB TEMPERATUR nicht eingestellt werden.
		• Wenn COMPUTER1 oder COMPUTER2 als Eingangsquelle ausgewählt ist, können FARBE nicht eingestellt werden.
TINT	±10	Zur Einstellung des Farbtones von dem projizierten Bild. (Siehe Seite 23.)
SCHÄRFE	±5	Zur Einstellung des Bildschärfe des projizierten Bildes. (Siehe Seite 23.)
SONDER FUNKTIONEN	OK 	
RAUSCH UNTERDRÜCKUNG	EIN / AUS	Verwenden Sie bei Eingang eines gestörten Videosignals diese Option, um die Störungen und Rauheit des Bildes zu reduzieren.
CTI	EIN / AUS	Verwenden Sie diese Option, um verwischte Farbgrenzen zu korrigieren.
EINGANGSPEGEL	±5	Der Eingangspegel der Videosignale variiert je nach angeschlossenem Gerät. Ein hoher Eingangspegel verursacht zu helle Farben, und ein niedriger Eingangspegel führt dazu, dass das Bild dunkel wird. Verwenden Sie dieses Menü, um den Eingangspegel des analogen Videosignals einzustellen.
CLOSED CAPTION	AUS	Zeigt keine Untertitel an.
	CC1/CC2	Zeigt Untertitel an.



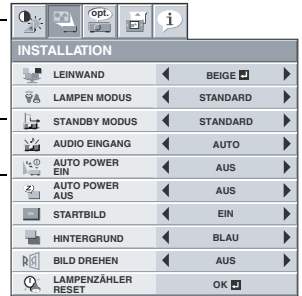
BILD EINSTELLUNG - SONDER FUNKTIONEN-Menü

- Sie können den Farbton (TINT) nicht anpassen, wenn das TV50-Signal (PAL, SECAM) eingegeben wird.
- Sie können die Farbtemperatur (COLOR TEMP.) nicht anpassen, wenn die Option WALL SCREEN auf eine andere Einstellung als OFF gesetzt wurde.
- Wenn COMPUTER 1 oder COMPUTER 2 ausgewählt ist, funktionieren die Merkmale COLOR (Farbe) und TINT (Farbton) nicht.
- Wenn die verbesserte Farbwiedergabe (COLOR ENHANCER) umgeschaltet wird, können die projizierten Bilder gestört werden.
- Es werden keine Untertitel angezeigt, solange Informationen über Menü, Lautstärkeeinstellung oder Eingangssignalauswahl auf dem Bildschirm angezeigt werden.
- Die Funktion "Closed Caption" (Mit Untertiteln) zeigt im NTSC-Signal enthaltene Textinformationen an. Dieses Signal wird hauptsächlich zum Ausstrahlen von Fernsehprogrammen in den USA verwendet.

Verwendung des Menüs (Fortsetzung)

2. INSTALLATION-Menü



MENÜPUNKT	EINSTELLUNG	FUNKTION
LEINWAND	AUS/BEIGE <input type="checkbox"/> /HELL-BLAU <input type="checkbox"/> /HELLGRÜN <input type="checkbox"/> /ROSA <input type="checkbox"/> /DUNKEL/WHITE BOARD	Wählen Sie je nach Farbe der Projektionswand eine Option aus. Bei allen Optionen außer DUNKEL/WHITE BOARD können Sie eine Feineinstellung des Farbtons vornehmen (1 bis 5). (Siehe Seite 15.)
LAMPEN MODUS	STANDARD	Wählen Sie diese Option, wenn Sie Bilder in einem gut beleuchteten Raum projizieren möchten.
	TIEF	Wählen Sie diese Funktion um die Lampenlichtleistung zu verringern. Das Betriebsgeräusch des Projektors wird reduziert und die Lebenszeit der Lampe verlängert. <ul style="list-style-type: none"> Beim Umschalten des Lampenmodus kann das projizierte Bild flackern. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes. Häufiges umschalten des Lampenmodus kann die Lampe beschädigen.
STANDBY MODUS	STANDARD	LAN und MONITOR OUT können im STANDARDMODUS aktiviert werden.
	TIEF	Bei Auswahl von TIEF kann der Stromverbrauch abgesenkt werden. Allerdings können LAN und MONITOR OUT nicht aktiviert werden.
AUDIOEINGANG	AUTO	Bei Auswahl von AUTO wird AUDIO 1 gewählt, wenn die Eingangsquelle COMPUTER lautet. AUDIO 2 wird gewählt, wenn die Eingangsquelle VIDEO/S-VIDEO lautet.
	AUDIO 1 / AUDIO 2	Wählt den Audioeingang.
	MIX <input type="checkbox"/>	Wählt das MIX-Signal von AUDIO 1 und AUDIO 2. Sie können die Balance von AUDIO 1/AUDIO 2 über die Option MIX <input type="checkbox"/> regeln.
AUTO POWER EIN	EIN / AUS	Wenn EIN ausgewählt ist, wird die Projektorlampe nach dem Einstecken des Netzkabels in die Steckdose automatisch eingeschaltet. Wählen Sie EIN, wenn der Projektor an der Decke montiert ist. <ul style="list-style-type: none"> Der Projektor ist im Bereitschaftsmodus (Stand-by), wenn die Lampe aus ist. Schalten Sie die Lampe mit der Fernbedienung ein.
AUTO POWER AUS	AUS/5-60 min	Stellen Sie die Zeit ein, die nach dem Ausbleiben eines Eingangssignals bis zur Aktivierung des Bereitschaftsmodus gewartet werden soll.
STARTBILD	EIN / AUS	Wählen Sie EIN, wenn das Startbild nach dem Einschalten angezeigt werden soll.
HINTERGRUND	BLAU / SCHWARZ	Zur Auswahl des Hintergrundes aus BLAU und SCHWARZ, der angezeigt werden soll, wenn kein Eingangssignal mehr anliegt.
BILD DREHEN	AUS	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie Bilder von der Frontseite mit dem Projektor ansehen, der auf dem Fußboden angebracht wurde.
	SPIEGEL	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie von hinten auf den Bildschirm mit dem Projektor projizieren, der auf dem Fußboden angebracht wurde.
	INVERS	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie von hinten auf den Bildschirm mit dem Projektor projizieren, der an die Decke angebracht wurde.
	SPIEGEL INVERS	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie Bilder von der Frontseite mit dem Projektor ansehen, der an die Decke angebracht wurde.
RESET LAMPEN-ZÄHLER	OK <input type="checkbox"/>	Setzt den LAMPENZÄHLER zurück.

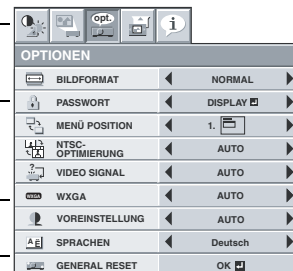


- Unabhängig von der Einstellung für LAMPEN MODUS im INSTALLATION-Menü, wird der Lampenmodus STANDARD bei jedem Einschalten des Projektors standardmäßig aktiviert. Je nach zuletzt gewählter Einstellung wird der LAMPENMODUS auf STANDARD oder LOW (NIEDRIG) eingestellt. Nach dem Einschalten der Lampe können Sie den LAMPENMODUS etwa eine Minute lang nicht umschalten.

Verwendung des Menüs (Fortsetzung)

3. OPTIONEN-Menü

MENÜPUNKT	EINSTELLUNG	FUNKTION
BILDFORMAT	NORMAL	Wählen Sie diese Einstellung um das Bildformat automatisch zu ändern, abhängig vom Eingangssignal. (Wählen Sie diese Option für den normalen Gebrauch.)
	16:9 	Mit dieser Option können Sie die Anzeigeposition zusammengedrückter (d. h. horizontal verschmälertes) Bilder auf DVD-Datenträgern auswählen. Durch Drücken der ENTER-Taste können Sie zwischen den Anzeigepositionen MITTE, OBEN und UNTEN wählen.
	VOLLFLÄCHIG	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie Bilder als Vollbilder projizieren möchten.
PASSWORT		Dient zur Aktivierung oder Deaktivierung der Passwortsperre.
MENÜ POSITION	2 Optionen	Benutzen Sie diese Funktion um die Position des Menüs zu ändern.
NTSC-OPTIMIERUNG	AUTO	Der Film-Modus wird automatisch aktiviert, wenn ein Filmquellensignal ankommt.
	AUS	Der Film-Modus wird nicht aktiviert.
VIDEO SIGNAL	8 Optionen	Wenn AUTO ausgewählt ist, wird abhängig vom Eingangssignal das passende Videoformat automatisch eingestellt. Wird das Bild nicht richtig angezeigt, wählen Sie das gewünschte Videoformat manuell.
WXGA	AUS/AUTO/ 1280 x 768/ 1280 x 768RB/ 1360 x 768/ 1366 x 768	Wählen Sie das geeignete Format, wenn das Eingangssignal ein WXGA-Videosignal ist und die Bilder im Modus "AUTO" nicht ordnungsgemäß angezeigt werden. Wählen Sie "AUS", wenn das Eingangssignal kein WXGA-Videosignal ist.
	AUTO	Wählen Sie diese Option, um automatisch in den Modus VOREINSTELLUNG zu wechseln.
VOREINSTELLUNG	AUS	Wählen Sie diese Einstellung, um den Schwarzanteil zu verringern.
	3.75%/7.5%	Wählen Sie diese Einstellung, um den Schwarzanteil zu erhöhen. • Bei Auswahl von 7.5 % wird die Helligkeit durch die Funktion zum Abschalten der Voreinstellung für die USA reduziert. Wählen Sie AUS, wenn das Bild zu dunkel ist.
SPRACHEN	12 Sprachen	Benutzen Sie diese Einstellung um die Sprache auszuwählen, die für das Menü verwendet wird.
GENERAL RESET	OK 	Setzt alle Menüeinstellungen mit Ausnahme von PASSWORTFUNKTION und SPRACHE auf die Werkseinstellungen zurück.



- NTSC-OPTIMIERUNG kann nur eingestellt werden, wenn ein TV60-, TV50-, 480i- oder 576i-Signal angezeigt wird.

Verwendung des Menüs (Fortsetzung)

4. SIGNAL-Menü

MENÜPUNKT	EINSTELLUNG	FUNKTION
HORIZ. POSITION	0-999	Benutzen sie diese Einstellung um die horizontale Position des projizierten Bildes zu justieren.
VERT. POSITION	0-999	Benutzen Sie diese Einstellung um die vertikale Position des projizierten Bildes zu justieren.
FEIN SYNCHRON.	0-31	Verwenden Sie diese Einstellung um das Flackern oder die Unschärfe zu beseitigen, die auf dem projizierte Bild eventuell erscheinen.
TRACKING	0-2800	Benutzen Sie diese Einstellung um vertikale Streifen zu beseitigen, die auf dem projizierte Bild eventuell erscheinen.
PC EINGANG	AUTO	Es wird automatisch die entsprechende Einstellung ausgewählt.
	RGB	Wählen Sie diese Option bei Anschluss des Projektors an hoch auflösende Videokomponenten mit R-, G- und B-Ausgängen.
	Y _C B _C R _R /Y _P B _P R _R	Wählen Sie diese Option beim Anschluss des Projektors an einen DVD Spieler oder andere Geräte mit Ausgängen für Y-, C _B - und C _R - (oder Y-, P _B und P _R)-Videokomponenten.
VOLLBILD	100%-90%	Dient zum Einstellen des Anzeigebereichs des projizierten Bildes.
HOLD	AUS / EIN	Zur Einstellung des Bildes, wenn am oberen Bildrand Flackern auftritt.
VARIABLE	OK	
CLAMP POSITION	1-255	Zur Korrektur von reinem Weiß oder reinem Schwarz im projizierten Bild.
CLAMP	1-63	Zur Korrektur von reinem Schwarz im projizierten Bild.
VERT.SYNC	AUTO / AUS	Zur Einstellung, wenn Bewegungen im Bild nicht flüssig sind. Für die normale Verwendung ist AUTO zu verwenden.
LPF	EIN / AUS	Dient ggf. zur LPF-Freigabe.
SHUTTER(U)	0-20	Zur Bild einstellung, wenn Störungen im oberen Bildteil auftreten.
SHUTTER(L)	0-20	Zur Bild einstellung, wenn Störungen im unteren Bildteil auftreten.
SHUTTER(LS)	0-20	Zur Bild einstellung, wenn Störungen in der linken Bildhälfte auftreten.
SHUTTER(RS)	0-20	Zur Bild einstellung, wenn Störungen in der rechten Bildhälfte auftreten.

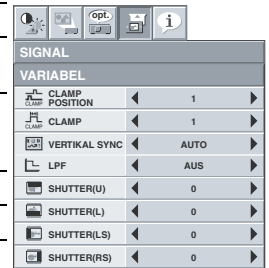
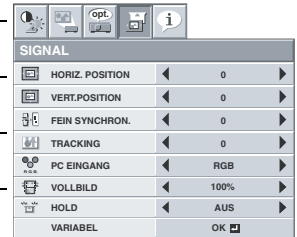
- Es können horizontale Streifen auf dem vergrößert projizierten Bild erscheinen, dieses ist keine Fehlfunktion.
- Wenn Sie die horizontale oder vertikale stark verändern, können Störungen auftreten.
- Der justierbare Bereich der vertikalen Position schwankt, abhängig von dem angelegten Eingangssignals. Obwohl der Einstellwert geändert wird, bleibt das Bild in der gleichen Position, dieses ist keine Fehlfunktion.
- SHUTTER wird während der Trapezeinstellung nicht korrekt funktionieren.
- Wenn Sie den Wert der Einstellung VOLLBILD erhöhen, kann es zu Rauschen auf dem Bildschirm kommen.

Wichtige Hinweise:

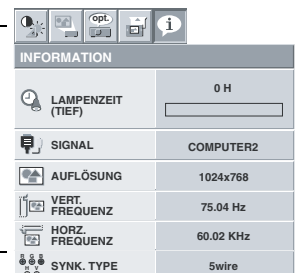
- Sie können die Menüs BILD EINSTELLUNG, SIGNAL und SIGNAL-VARIABLE nur einstellen, wenn ein Eingangssignal vorhanden ist.

5. INFORMATION-Menü

MENÜPUNKT	FUNKTION
LAMPENZEIT (TIEF)	<p>Hier werden die Lampenbetriebsstunden (Stunden) angezeigt, wenn der LAMPEN MODUS auf TIEF lautet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn der LAMPEN MODUS auf STANDARD lautet, wird mit dieser Option eine längere Lampenbetriebszeit als eigentlich gültig angezeigt. (Lesen Sie hinsichtlich dem Intervall des Lampenaustauschs Seite 28.) • Wenn die Lampenbetriebszeit 0 bis 10 Stunden beträgt, wird "0H" angezeigt. Wenn die Lampenbetriebszeit mehr als 10 Stunden beträgt, wird die Betriebszeit in genauen Stunden angezeigt. • Wenn die Lampenbetriebszeit 3000 Stunden erreicht hat, wird die Leiste gelb. Wenn sie 3800 Stunden erreicht hat, wird die Leiste rot. (Die Betriebsdauer der Lampe beträgt 4000 Stunden.)
SIGNAL	Hier wird die Bezeichnung des Anschlusses angezeigt, an dem das gegenwärtig projizierte Videosignal eingegeben wird.
AUFLÖSUNG	Hier wird die Auflösung des gegenwärtig projizierten Videosignals angezeigt.
VERT. FREQUENZ	Hier wird die Vertikalfrequenz des gegenwärtig projizierten Videosignals angezeigt.
HORZ. FREQUENZ	Hier wird die Horizontalfrequenz des gegenwärtig projizierten Videosignals angezeigt.
SYNK. TYPE	Hier wird die Art des Synch.-Signals des gegenwärtig projizierten Videosignals angezeigt.



SIGNAL - VARIABLE-Menü



Einstellen der projizierten Bilder

Die Helligkeit justieren (KONTRAST und HELBIGKEIT):

Sie können die Einstellung für die Helligkeit des projizierten Bildes im Menü durchführen.

(Informationen zu den Menüoptionen finden Sie auf der Seite 17 oder 19.)

1. Zeigt das SCHNELLMENÜ oder das BILDMENÜ an.
2. Wählen Sie KONTRAST oder HELBIGKEIT durch drücken der ▲- oder ▼-Taste aus.
3. Justieren Sie die ausgewählte Option durch drücken ◀- oder ▶-Taste.

Das Menü abbrechen:

4. Betätigen Sie die MENU-Taste.

KONTRAST

Wählen Sie Kontrast um das Bild zu justieren. Jedesmal wenn die ▶-Taste betätigt wird, wird das Bild heller und kontrastreicher. Jedesmal wenn die ◀-Taste betätigt wird, wird das Bild dunkler und wir kontrastärmer.

HELLIGKEIT

Jedesmal wenn das ▶-Taste betätigt wird, wird das Bild heller. Jedesmal wenn die ◀-Taste betätigt wird, wird das Bild dunkler.

Die Farbe justieren (FARBE und TINT):

Sie können die Einstellung für die Farbe des projizierten Bildes im Menü durchführen.

(Siehe Seite 19, Wie man das Menü einstellt.)

1. Öffnen Sie das BILD EINSTELLUNG-Menü.
2. Wählen Sie FARBE oder TINT durch drücken der ▲- oder ▼-Tasten aus.
 - Die Optionen FARBE und FARBTON sind nur wählbar, wenn das Eingangssignal VIDEO lautet.
 - FARBTON ist nur wählbar, wenn ein NTSC- oder 4.43NTSC-Signal eingegeben wird.
3. Justieren Sie die ausgewählte Option durch drücken ◀- oder ▶-Taste.

Das Menü abbrechen:

4. Betätigen Sie die MENU-Taste.

FARBE

Benutzen Sie diese Einstellung um die Farbe des projizierten Bildes einzustellen. Jedesmal wenn das ▶-Taste betätigt wird, wird die Farbe kräftiger. Jedesmal wenn die ◀-Taste betätigt wird, wird die Farbe schwächer.

TINT

Benutzen Sie diese Einstellung, um den Farbton des projizierten Bildes zu justieren. Jedesmal wenn die ▶-Taste betätigt wird, sieht das Bild grünlicher aus. Jedesmal wenn die ◀-Taste betätigt wird, sieht das Bild rötlicher aus.

Das projizierte Bild (SCHÄRFE) schärfen:

Sie können die Einstellung der Schärfe des projizierten Bildes im Menü durchführen.

(Informationen zu den Menüoptionen finden Sie auf der Seite 17 oder 19.)

1. Zeigt das SCHNELLMENÜ oder das BILDMENÜ an.
2. Wählen Sie SCHÄRFE durch drücken der ▲- oder ▼-Taste aus.
3. Justieren Sie die ausgewählte Option durch drücken ◀- oder ▶-Taste.

Das Menü abbrechen:

4. Betätigen Sie die MENU-Taste.

Den Ton von Weiß justieren (FARB TEMPERATUR):

Sie können folgende Farbtemperaturen (Weiß Ton) im Menü auswählen.

(Informationen zu den Menüoptionen finden Sie auf der Seite 17 oder 19.)

1. Zeigt das SCHNELLMENÜ oder das BILDMENÜ an.


2. Wählen Sie FARB TEMPERATUR durch drücken der ▲- oder ▼-Taste aus.
3. Wählen Sie Ihre gewünschte Farbtemperatur, indem Sie die ◀- oder ▶-Taste betätigen.

Das Menü abbrechen:

4. Betätigen Sie die MENU-Taste.

Den Ton von Weiß justieren (die kundenspezifisch Farbtemperatur einstellen):

Um (und zu speichern) die Farbe Temperatur zu Ihrer Präferenz besonders anzufertigen, führen Sie das folgende Verfahren durch. (Siehe Seite 19, Wie man das Menü einstellt.)


1. FARB TEMPERATUR im BILD EINSTELLUNG-Menü wählen.
2. Wählen Sie mit der ◀- oder ▶-Taste den Menüpunkt VARIABLE .
3. Drücken Sie die ENTER-Taste.
4. Wählen Sie mit der ▲- oder ▼-Taste die gewünschte Option.
5. Stellen Sie mit der ◀- oder ▶-Taste die gewünschte Option ein.
6. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für optimale Einstellungsergebnisse.

FARB TEMPERATUR-VARIABLE		
KONTRAST R	◀ 0 ▶	
KONTRAST G	◀ 0 ▶	
KONTRAST B	◀ 0 ▶	
HELLIGKEIT R	◀ 0 ▶	
HELLIGKEIT G	◀ 0 ▶	
HELLIGKEIT B	◀ 0 ▶	

Das Menü abbrechen:

7. Betätigen Sie die MENU-Taste.

Anwendung der gespeicherten Farbtemperatur:

1. Setzen Sie die Einstellung FARB TEMPERATUR im BILD EINSTELLUNG-Menü auf VARIABLE  fest.

Wissenswertes über die Farbtemperatur

Es gibt verschiedene Weißtypen. Mit der Farbtemperatur kann der Weiß-Unterschied gezeigt werden. Das Weiß mit niedriger Farbtemperatur erscheint rötlich. Wenn die Farbtemperatur höher ist, wird das Weiß bläulich. Sie können z.

B. die Farbtemperatur mit den folgenden Verfahren ändern.


Zur Erhöhung der Farbtemperatur: KONTRAST B (blau) erhöhen und KONTRAST R (rot) verringern.

Zur Verringerung der Farbtemperatur: KONTRAST B (blau) verringern und KONTRAST R (rot) erhöhen.

- Wenn Sie den KONTRAST für R, G und B auf negative Werte setzen, kann die ursprüngliche Helligkeit des Bildes nicht erreicht werden, selbst wenn Sie den Wert für den KONTRAST im SCHNELLMENÜ oder BILDMENÜ maximieren.

Color Enhancer

Sie können die benutzerdefinierte Balance zwischen der Helligkeit und der Farbnuancierung im Menü einstellen. (Siehe Seite 19, Wie man das Menü einstellt.)

1. Öffnen Sie das BILD EINSTELLUNG-Menü.
2. Wählen Sie mit der ▲- oder ▼-Taste den Menüpunkt COLOR ENHANCER.
3. Wählen Sie mit der ◀- oder ▶-Taste den Menüpunkt VARIABLE .
4. Drücken Sie die ENTER-Taste.
5. Wählen Sie die Option, die Sie einstellen möchten.

COLOR ENHANCER		
◀ AUTO ▶		
COLOR ENHANCER-VARIABLE		
GAMMA MODUS	◀ DYNAMIC ▶	
BrilliantColor™	◀ 10 ▶	
RGB-FALBE	◀ 0 ▶	
RGB-TINT	◀ 0 ▶	

Bildeinstellungen (Fortsetzung)

GAMMA Modus

Verwenden Sie diese Option, um den Gamma-Wert optimal einzustellen.

- DYNAMIC..... Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie über den Computer gelieferte Bilder anzeigen.
- NATURAL..... Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie über das Videogerät gelieferte Bilder anzeigen.
- DETAIL..... Wählen Sie diese Einstellung zum Anzeigen von Bildern, deren Helligkeit relativ niedrig gehalten werden sollte, z. B. bei Filmen oder Musikdarbietungen.

BrilliantColor™

Verwenden Sie diese Einstellung, damit Farben mit mittlerer Helligkeit, wie z. B. Gelb und Hautfarbe, natürlich erscheinen. Drücken Sie die Taste ◀, um den Wert zu verringern und damit die Wirkung abzuschwächen. Drücken Sie die Taste ▶, um den Wert zu vergrößern und damit die Wirkung zu erhöhen. (BrilliantColor™ hat beim Wert 0 keine Wirkung.)

6. Stellen Sie mit der ◀- oder ▶-Taste die gewünschte Option ein.
- Um eine verbesserte Farbwiedergabe zu erhalten, setzen Sie BrilliantColor™ auf 0. Der weiße Bereich des Farbrads ist deaktiviert, und Sie können True Color-Bilder wiedergeben.

RGB-FARBE

Verwenden Sie diese Option, um die Farbtintensität des projizierten Bildes einzustellen. Bei jedem Drücken der ▶-Taste wird die Farbe kräftiger. Bei jedem Drücken der ◀-Taste wird die Farbe schwächer.


RGB-TINT

Verwenden Sie diese Option, um die Farbbalance des projizierten Bildes einzustellen. Bei jedem Drücken der ▶-Taste erscheint das Bild etwas grünlicher. Bei jedem Drücken der ◀-Taste erscheint das Bild etwas rötlicher.

Dieser Projektor erkennt automatisch die vom Computer gelieferten Videosignale und projiziert diese. Jedoch können einige Videosignale möglicherweise nicht, abhängig vom Typ des Computers, projiziert werden. In solch einem Fall betätigen Sie die AUTO POSITION-Taste. (Siehe Seite 14.) Wenn das Signal noch nicht richtig projiziert wird, justieren Sie das projizierte Bild im SIGNAL-Menü.

Wie man das Bild einstellt, daß vom Computer geliefert wird, mit dem Menü:

Führen Sie die folgenden Verfahren entsprechend der Symptome durch.

- Breite Streifen erscheinen.
..... Justieren Sie TRACKING im SIGNAL-Menü.
- Das projizierte Bild flackert.
Das projizierte Bild sieht verwischt aus.
..... Justieren Sie FEIN SYNCHRON. im SIGNAL-Menü.
- Das projizierte Bild wird horizontal versetzt.
..... Justieren Sie HORIZ. POSITION im SIGNAL-Menü. Jedesmal wenn die ◀-Taste betätigt wird, bewegt sich das Bild nach rechts. Jedesmal wenn das ▶-Taste betätigt wird, bewegt das Bild nach links.
- Das projizierte Bild wird vertikal versetzt.
..... Justieren Sie VERT. POSITION im SIGNAL-Menü. Jedesmal wenn die ◀-Taste betätigt wird, bewegt sich das Bild nach unten. Jedesmal wenn das ▶-Taste betätigt wird, schiebt das Bild hoch.
- Der obere Bildteil ist gekrümmt.
..... Die Einstellung von HOLD im SIGNAL-Menü ändern. Wählen Sie EIN , drücken die ENTER-Taste und stellen für eine minimale Krümmung START oder ENDE ein.

Im Bild erscheint ein volles Schwarz oder ein volles Weiß.

..... CLAMP POSITION oder CLAMP im SIGNAL-VARIABLE-Menü - einstellen.

Der Bewegungsablauf ist nicht fließend.

..... VERTIKAL SYNC im SIGNAL-VARIABLE-Menü einstellen. Für die normale Verwendung ist AUTO zu verwenden.

In der rechten oder linken Bildhälfte treten Störungen auf.

..... Stellen Sie SHUTTER(LS) oder SHUTTER(RS) im SIGNALVARIABLE- Menü ein.

In der oberen oder unteren Bildhälfte treten Störungen auf:

..... Stellen Sie SHUTTER(U) oder SHUTTER(L) im SIGNAL-VARIABLE- Menü ein.

1. Öffnen Sie das SIGNAL-menü.
2. Drücken Sie die ▲- oder ▼-Taste, um die Option auszuwählen die Sie einstellen möchten.
3. Justieren Sie die ausgewählte Option durch drücken ◀- oder ▶-Taste.

Das Menü abbrechen:

4. Betätigen Sie die MENU-Taste.
 - Ändern Sie nicht die Einstellungen des Signals, im SIGNAL-Menü, für den normalen Gebrauch.

Einfache Methode, um die Bildposition zu justieren

Die horizontale Position justieren:

1. Richten Sie die linke Bildkante an der linken Leinwandseite aus, indem Sie die Einstellung HORIZ.POSITION justieren. Richten Sie dann die rechte Bildkante an der rechten Leinwandseite aus, indem Sie die Einstellung TRACKING justieren.
2. Wiederholen Sie Schritt 1 um die Einstellung der horizontalen Position durchzuführen.

Die vertikale Position justieren:

3. Richten Sie den oberen Rand des Bildes mit der oberen Seite des Bildschirmes aus, indem Sie VERT. POSITION justieren.

LPF

Sie können vorwählen ob LPF eingeschaltet ist oder nicht. Dieses Option ist normalerweise auf AUS eingestellt.

Vertikale oder horizontale Streifen können im projizierten Bild erscheinen. Dies hängt vom Typ des DVD-Spieler, der Spielkonsole oder des verwendeten Computers ab. Verringern Sie in diesem Fall das Störgeräusch durch Aktivierung von LPF. Die projizierten Bilder werden jedoch dadurch ein wenig entschärft.

Freeze

So halten Sie die Bewegung in einem Bild kurzzeitig an (oder zeigen ein Standbild an):

- Drücken Sie auf der Fernbedienung auf die Taste FREEZE.
- Das Bild wird vorübergehend eingefroren.

So setzen Sie die Bewegung in einem Bild fort:

Drücken Sie erneut auf die Fernbedienungstaste FREEZE.

Wichtiger Hinweis:

- Unterlassen Sie unbedingt eine Standbildanzeige über längere Zeit, denn sonst verbleiben u. U. Nachbilder permanent auf dem Schirm.



Passwort-Funktion

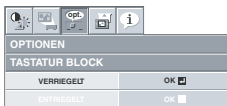
Dieser Projektor ist mit einer Kennwortsicherung ausgestattet, die eine falsche Bedienung durch Kinder verhindern und den Betrieb bei anderen als den angegebenen Benutzern einschränken soll.

DISPLAY Nach dem Einschalten des Projektors wird der Startbildschirm (oder das Startbild) aufgerufen und so lange angezeigt, bis das Passwort eingegeben wird. Wird das Kennwort eingegeben, schaltet die Anzeige auf den normalen Betriebsbildschirm um.

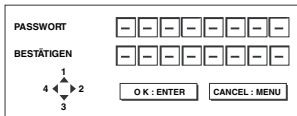
TASTATUR BLOCK Alle Tasten außer der POWER-Taste werden am Projektor deaktiviert. (Die Fernbedienungstasten bleiben aktiviert.) Sie können diesen Modus dazu verwenden, eine falsche Bedienung durch Kinder zu verhindern und den Betrieb bei anderen als den angegebenen Benutzern einzuschränken.

So aktivieren Sie die Passwort-Funktion:

- Rufen Sie das OPTIONEN-Menü auf.
- Wählen Sie mit der ▲- oder ▼-Taste den Menüpunkt PASSWORT.
- Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um den Modus zwischen DISPLAY-EINGABE  MENÜAUFRUF  zu ändern.
 - Wenn das Kennwort bereits gesetzt worden ist, ändert sich der Modus nicht. Drücken Sie in diesem Fall die ENTER-Taste, um die Kennwortsicherung abzubrechen und versuchen Sie es erneut.
- Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Der Bildschirm zur Einstellung der Kennwortsicherung wird angezeigt.



- Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Der Bildschirm zur Eingabe des Kennworts wird angezeigt.



- Geben Sie unter Verwendung der Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶ auf der Fernbedienung wie unten dargestellt ein 4-8-stelliges Passwort ein. (▲=1, ▶=2, ▼=3, ◀=4)
- Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Drücken Sie die MENU-Taste, um das Verfahren abzubrechen.
- Geben Sie zur Bestätigung das Kennwort mit denselben Schritten erneut ein.
- Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Wenn die eingegebenen Kennwörter nicht übereinstimmen, erscheint eine Fehlermeldung.

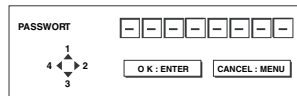
- Drücken Sie die MENU-Taste, um das Verfahren abzubrechen.

So deaktivieren Sie die Passwort-Funktion:

- Rufen Sie das OPTIONEN-Menü auf.
- Wählen Sie mit der ▲- oder ▼-Taste den Menüpunkt PASSWORT.
- Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Der Bildschirm zur Deaktivierung der Kennwortsicherung wird angezeigt.



- Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Der Bildschirm zur Eingabe des Kennworts wird angezeigt.



- Geben Sie unter Verwendung der Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶ auf der Fernbedienung wie unten dargestellt ein 4-8-stelliges Passwort ein. (▲=1, ▶=2, ▼=3, ◀=4)
- Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Wenn Sie ein falsches Kennwort eingeben, erscheint eine Fehlermeldung.
 - Drücken Sie die MENU-Taste, um das Verfahren abzubrechen.

Wichtige Hinweise:

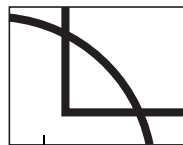
- Wenn der Bildschirm zum Eingeben des Passworts angezeigt wird, halten Sie zum Deaktivieren der Passwortfunktion etwa drei Sekunden lang die Tasten SOURCE und POWER auf dem Bedienefeld gedrückt.

Vergrößern

Durch Drücken der MAGNIFY-Taste auf der Fernbedienung können Sie das Bild zur Anzeige von Details vergrößern.

- Der MAGNIFY-Modus funktioniert bei manchen Eingangssignalen nicht. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 35.
- Der MAGNIFY-Modus funktioniert nicht mit einem Video- oder S-Video-Signal.

MAGNIFY



Vergroßert Bild

So verwenden Sie den MAGNIFY-Modus

- Drücken Sie die MAGNIFY-Taste
 - Sie können den Bereich, der vergrößert werden soll, durch Drücken von ▲, ▼, ◀ oder ▶ auf der Fernbedienung auswählen.
 - Die Vergrößerung des ausgewählten Bereichs können Sie mit den Tasten VOLUME ▲ oder ▼ einstellen.
- Drücken Sie die MAGNIFY-Taste erneut, um den MAGNIFY-Modus zu verlassen.
 - Das normale Bild wird wieder angezeigt.

Wichtige Hinweise:

- Im MAGNIFY-Modus können Sie die Lautstärke nicht einstellen.

Überwachung und Steuerung durch einen Computer

Sie können den Betrieb des Projektors unter Verwendung eines PCs über ein LAN-Netzwerk überwachen und steuern.

- Dazu müssen Sie die auf der beiliegenden CD-ROM enthaltene Software "Projector-Control Device Installer" installieren. Wie Sie die Software installieren und nutzen, erfahren Sie in der ebenfalls auf der beiliegenden CD-ROM enthaltenen "Bedienungsanleitung für LAN Control Utility".
 - *) Funktionen
 - Einrichten der IP-Adresse des Projektors
 - Festlegen von Passwort, Anzeigesprache und LAN-Steuerung
 - PJLink™-Zertifizierungseinstellung (telnet-Funktion)
 - Starten des Steuerungs-/Überwachungstools (ProjectorView) unter Verwendung des Webbrowsers

Hauptfunktionen

ProjectorView

Steuerungs-/Überwachungstools unter Verwendung des Webbrowsers

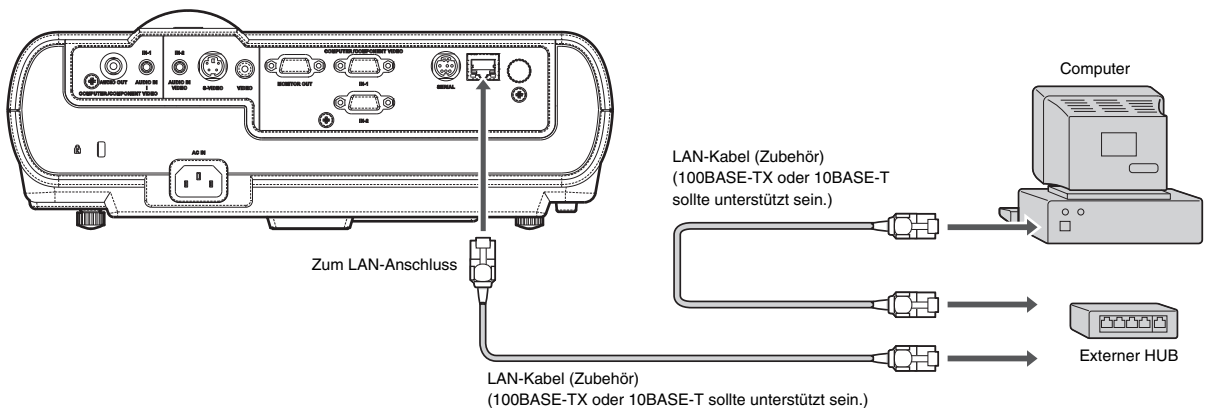
PJLink™

Der Projektor unterstützt das Standardprotokoll PJLink™ für die Projektorsteuerung, wobei Sie den Betrieb verschiedener Modelle und verschiedener Hersteller unter Verwendung derselben Software steuern und überwachen können.

Wissenswertes über PJLink™

- Für die Nutzung der PJLink™-Funktion ist die PJLink™-Software erforderlich.
- Für die Spezifikationen von PJLink™, rufen Sie die Website von Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMA) ab. (<http://pjlink.jbma.or.jp/english>)
- Dieser Projektor stimmt vollkommen mit den Spezifikationen JBMA PJLink™ Klasse 1 überein. Er unterstützt sämtliche durch PJLink™ Klasse 1 definierten Befehle und die Übereinstimmung wurde mit PJLink™ Standardspezifikation Version 1,0 überprüft.

Verbindung



- Für die LAN-Verbindung benutzen Sie ein Durchgangskabel der Kategorie 5.
- Berühren Sie die Metallteile des LAN-Steckers und des LAN-Kabels nicht, weil der Projektor durch die Entladung statischer Elektrizität von Ihrem Körper beschädigt werden kann.

Verwendung der Anleitungen

Die Bedienungsanleitung für LAN Control Utility sind auf dieser CD-ROM im Portable Document Format (PDF) verfügbar.

Öffnen der Bedienungsanleitung:

1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
2. Öffnen Sie auf der CD-ROM "XD221U".
3. Doppelklicken Sie auf "MANUAL_LAN.HTML" auf der CD-ROM. Eine Sprachauswahlliste für die Bedienungsanleitung wird angezeigt.
4. Bewegen Sie den Mauszeiger auf die gewünschte Sprache und klicken Sie diese an.

Der STANDBY MODUS (siehe Seite 20.) im INSTALLATIONSMENÜ ist werkseitig auf SCHWACH festgelegt. Wenn der STANDBY MODUS auf SCHWACH festgelegt ist, steht die LAN Verbindung nicht zur Verfügung. Um die LAN Verbindung zu aktivieren, müssen Sie den STANDBY MODUS auf STANDARD festlegen.

Auswechseln der Lampe

Dieser Projektor ist mit einer Lampe ausgerüstet, um Bilder zu projizieren. Diese Lampe ist ein Verbrauchsmaterial. Sie kann ausbrennen, oder ihre Helligkeit kann sich während des Gebrauches verringern. In solchen Fällen sollte die Lampe so früh wie möglich ersetzt werden. Verwenden Sie ausschliesslich die original Lampe des Herstellers. Ihr Fachhändler hilft Ihnen bei der Bestellung der Lampe.

Wechseln Sie die Ersatzlampe mithilfe der Lampenmontageeinheit aus, welche die speziell für diesen Projektor konzipierte Ersatzlampe enthält (separat zu erwerben).

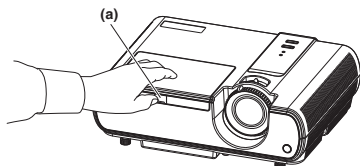
Ersatzlampe für den XD221U: VLT-XD221LP

Achtung:

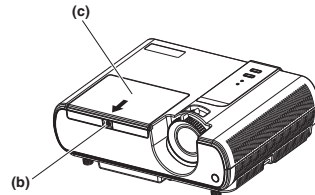
- Wechseln Sie die Lampe nicht unmittelbar nach dem Gebrauch des Projektors aus. Sie könnten sich verbrennen, weil die Lampe nach dem Gebrauch noch sehr heiß ist.
- Schalten Sie die Lampe vor dem Lampenwechsel mit der Einschalttaste (POWER) aus und warten Sie zwei Minuten, bis die Lampe abgekühlt sind. Ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Steckdose und warten eine Stunde, bis die Lampe vollständig abgekühlt ist.
- Entfernen Sie die Lampe ausschließlich zum Auswechseln. Der unvorsichtige Umgang mit der Lampe kann Verletzungen oder Feuer verursachen.
- Berühren Sie die Lampe nicht direkt. Sie könnte zerbrechen und Verletzungen oder Verbrennungen verursachen.
- Achten Sie darauf, dass die Schraube der Lampenabdeckung nicht in den Projektor fällt. Achten Sie auch darauf, dass keine metallenen oder entzündlichen Gegenstände in den Projektor gelangen, denn sie könnten Feuer oder Elektroschocks verursachen. Sollten irgendwelche Gegenstände in den Projektor geraten, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Setzen Sie die Lampe sicher ein, um Störungen und Brand zu verhindern.
- Sollte die Lampe zerbrechen, fallen einige der kleinen Glassplitter durch die Lüftungsgitter heraus und einige verbleiben im Projektorinnen oder in der Lampeneinheit. Wenn Sie die Lampeneinheit herausnehmen, müssen Sie den Projektor umdrehen und die Lampeneinheit am Griff festhalten, um Verletzungen durch Glassplitter zu vermeiden.
- Schütteln Sie bei einer zerbrochenen Lampe niemals die Lampeneinheit und halten Sie diese nach dem Entfernen nicht vor Ihr Gesicht. Glassplitter könnten herausfallen und Augenverletzungen verursachen.
- Verwenden Sie ausschliesslich die für diesen Projektor vorgesehene Lampe (VLT-XD221LP für XD221U). Bei Verwendung anderer Lampen kann es zu Fehlfunktionen des Projektors kommen.
- Verwenden Sie keine anderen Werkzeuge zum Auswechseln der Ersatzlampe. Nehmen Sie in jedem Fall die Lampenmontageeinheit zu Hilfe, welche die speziell für diesen Projektor konzipierte Ersatzlampe enthält (separat zu erwerben). Bei Verwendung anderer Werkzeuge kann es zu Fehlfunktionen des Projektors kommen.

Stellen Sie sicher, dass der Projektor sicher befestigt ist.

1. Entfernen Sie mithilfe eines Fingernagels die Abdeckung (a) der Schraube, mit der die Lampenabdeckung arretiert wird. Falls es schwierig ist, die Abdeckung mit einem Fingernagel zu entfernen, verwenden Sie dazu ein Werkzeug mit einer feinen Spitze, wie z. B. einen Senkkopf-Schraubendreher.

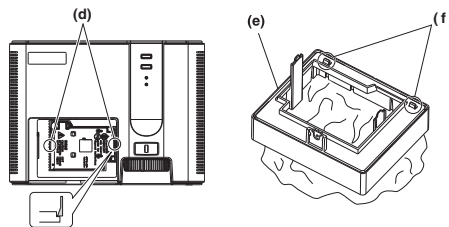


2. Drehen Sie die Schraube (b) heraus, und verschieben Sie die Lampenabdeckung (c), um sie abzunehmen.



Die Lampeneinheit wird im Inneren mit zwei Sicherungsklauen (d) fixiert. Daher wird die speziell für diesen Projektor konzipierte Lampenmontageeinheit (e) benötigt, um die Lampe austauschen zu können.

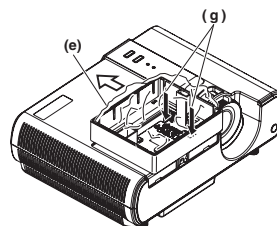
Ziehen Sie die Lampe nicht mit Gewalt heraus. Die Lampeneinheit könnte anderenfalls unwiederbringlich beschädigt werden. Eine neue Lampeneinheit kann ohne Lampenmontageeinheit angebracht werden.



3. Lösen Sie die beiden in der Abbildung durch Pfeile (→) gekennzeichneten Schrauben (g), und montieren Sie die Lampenmontageeinheit (e).

Schieben Sie die Lampenmontageeinheit nach ihrer Installation in die durch den weißen Pfeil angegebene Richtung. Haken Sie danach die Krallen (f) in der Aussparung des Gerätes fest, um die Lampenmontageeinheit zu arretieren.

Falls die Krallen nicht festgehackt wird, bleibt die Lampenmontageeinheit nicht in der richtigen Position arretiert, sondern wird angehoben.



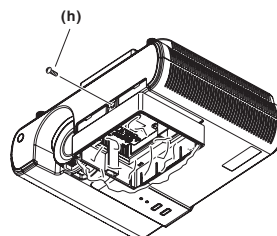
(Vorsicht)

Drehen Sie beim Austauschen der Lampe keine anderen Schrauben als die auf dem obigen Bild gekennzeichneten heraus.

Anderenfalls kann es zu Fehlfunktionen des Produkts kommen.

Wenn der Projektor an der Decke angebracht wird:

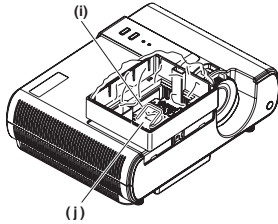
Befestigen Sie Lampenmontageeinheit und Projektor mit der der Lampenmontageeinheit beiliegenden Schraube (h). Die Lampeneinheit könnte sonst herausfallen und Verletzungen verursachen.



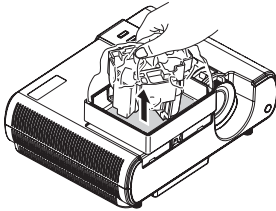
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie die Lampeneinheit bei einem an der Decke angebrachten Projektor auswechseln möchten.

Auswechseln der Lampe (Fortsetzung)

- Ziehen Sie den Handgriff (i) nach oben und danach die Lampeneinheit (j) am Handgriff heraus.



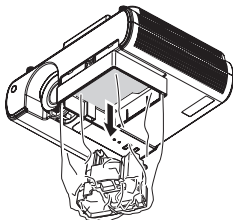
- Nehmen Sie die Lampenmontageeinheit heraus.



- Ziehen Sie die Lampeneinheit langsam aus dem Projektor heraus. Wenn sie zu schnell herausgezogen wird, kann die Lampe brechen, und es kommt u. U. zum Verstreuen von Glasteilen.
- Verschütten Sie keine Flüssigkeit auf die herausgenommene Lampeneinheit. Bewahren Sie die Lampeneinheit nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen sowie außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Verletzungen und Brände zu vermeiden.

Wenn der Projektor an der Decke angebracht wird:

Überzeugen Sie sich, dass die Lampeneinheit (j) fest im Inneren des Lampen-Einwegbehälters der Lampenmontageeinheit gehalten wird. Lösen Sie danach die im Lieferumfang der Lampenmontageeinheit enthaltene Schraube (h). Nehmen Sie dann die Lampenmontageeinheit heraus.



- Führen Sie eine neue Lampeneinheit in der richtigen Ausrichtung vorsichtig in den Projektor ein.
- Befestigen Sie die Lampenabdeckung (c) wieder mit den Schrauben (b), und bringen Sie die Abdeckung (a) an.
 - Achten Sie darauf, dass die Lampenabdeckung sicher befestigt ist. Anderenfalls blinkt die Netzanzeige POWER rot und grün, was verhindert, dass der Projektor eingeschaltet werden kann.

Zurücksetzen der Lampenbetriebszeit

- Schließen Sie das Netzkabel an, und schalten Sie den Strom ein.
- Zeigen Sie das DETAIL MENU an. (Siehe Seite 16.)
- Wählen Sie im Menü INSTALLATION den Eintrag RESET LAMPENZÄHLER, und drücken Sie die ENTER-Taste, um die Betriebszeit der Lampe zurückzusetzen.

Wichtige Hinweise:

- Wenn die Lampenabdeckung nicht sicher festsitzt, kann der Projektor nicht eingeschaltet werden.
- Achten Sie darauf, die Lampenbetriebszeit nach jedem Auswechseln der Lampe zurückzusetzen.
- Setzen Sie die Lampenbetriebszeit nur zurück, wenn Sie die Lampe auswechseln.

Achtung:

- Die Lampe ist zerbrechlich. Ist sie zerbrochen, achten Sie darauf, dass Sie sich an den Glassplittern nicht schneiden.
- Wenden Sie sich für eine neue Lampe an Ihren Fachhändler.

Lampenwechsel-Intervall

Wenn eine Meldung über den Ablauf der Lampenlebensdauer angezeigt wird, sollte die Lampe ersetzt werden, auch wenn sie noch normal leuchtet. Eine Abnahme der Lumineszenz und/oder der Farbelligkeit weist darauf hin, dass die Lampe ausgetauscht werden muss. Wenn die Betriebszeit der Lampe den Zeitpunkt der Meldung über den Ablauf der Lampenlebensdauer^{*1} überschreitet, blinkt die Anzeige abwechselnd grün und rot, während die Lampe leuchtet (wenn die Lampe nicht leuchtet, blinkt die Anzeige nur rot), und die Meldung über den erforderlichen Austausch der Lampe wird bei jedem Einschalten der Lampe eine Minute lang auf dem Bildschirm eingeblendet. Wenn die Betriebszeit der Lampe den Zeitpunkt der Warnung über den Ablauf der Lampenlebensdauer^{*2} überschreitet, wird die Meldung über den erforderlichen Austausch der Lampe (LAMP EXCHANGE) eine Minute lang in regelmäßigen Abständen^{*4} auf dem Bildschirm eingeblendet.

Wenn die Betriebszeit der Lampe den Zeitpunkt der Lampenlebensdauer^{*3} überschreitet, gibt der Projektor weiterhin die Warnung aus, schaltet sich dann nach zehn Minuten automatisch aus und wechselt anschließend in den Bereitschaftszustand.

XD221U
*1 3000 Stunden
*2 3800 Stunden
*3 4000 Stunden ^{*5}

Die o. g. Werte sind wenn LAMPEN MODUS im Menü INSTALLATION auf TIEF eingestellt ist. Wenn er auf STANDARD eingestellt ist, wird die Betriebsdauer verkürzt.

^{*4} Diese Intervalle richten sich nach der Einstellung für den Lampenmodus.

^{*5} Wenn der LAMPENMODUS auf STANDARD gesetzt wird, wird die Lampenlebensdauer auf 3000 Stunden verkürzt.

Wichtig:

- Öffnen Sie nicht die Schutzabdeckung, wenn der Projektor an einer Decke oder in erhöhter Position angebracht ist. Anderenfalls können Lampenteilchen herausfallen, falls die Lampe einmal zerbricht.
Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie die Lampe gegen eine neue austauschen müssen.

Achtung:

- Dieser Projektor verwendet eine Lampe, die Quecksilber enthält. Die Entsorgung der Lampe oder des Projektors mit der Lampe unterliegt möglicherweise Umweltschutzbestimmungen.

Fehlersuche

Bevor Sie den Projektor zur Reparatur geben, überprüfen Sie folgende Punkte. Wenn die Symptome weiter besteht, verwenden Sie bitte den Projektor nicht mehr. Trennen Sie den Projektor vom Netz und treten Sie dann mit Ihrem Händler in Verbindung.

Kein Bild erscheint auf dem Schirm.

Problem	Lösung																					
<p>Power kann nicht eingeschaltet werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob die Betriebsanzeigen ein oder aus sind und wie diese leuchten. <table border="1" data-bbox="532 305 1286 838"> <thead> <tr> <th>POWER</th> <th>STATUS</th> <th>Lösung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Aus</td> <td> Aus</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie das Netzkabel am Projektor an. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose. </td> </tr> <tr> <td rowspan="2"> Rotes Dauerlicht</td> <td> Aus</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Wenn das Luftein- oder Luftauslassgitter blockiert ist, entfernen Sie die Blockierung und führen folgendes aus. <ol style="list-style-type: none"> Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Projektor abgekühlt ist. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Drücken Sie die Einschalttaste (POWER). </td> </tr> <tr> <td> Orange Blinken</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Wenn das Luftein- oder Luftauslassgitter blockiert ist, beseitigen Sie die blockierenden Objekte. Achten Sie darauf, dass die Luftauslassgitter nicht heißer Luft aus Heizgeräten ausgesetzt sind. </td> </tr> <tr> <td rowspan="2"> Grünes Blinken</td> <td> Aus</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Wenn die STATUS-Anzeige aufgehört hat zu blinken, drücken Sie die Einschalttaste (POWER). <ul style="list-style-type: none"> Wenn Sie das Netzkabel ausstecken, während der Lüfter noch läuft, kann es sein, dass die Lampe beim nächsten Einstecken des Netzkabels erst nach ca. 1 Minute leuchtet. Die Lampe kann nur in Abständen von mindestens 1 Minute ein- und ausgeschaltet werden. Drücken Sie mehrmals die Einschalttaste (POWER). </td> </tr> <tr> <td> Aus</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Bringen Sie die Lampenabdeckung an der Oberseite an. </td> </tr> <tr> <td rowspan="2"> Rot/grünes Blinken</td> <td> Dauerlicht oder Blinken</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler. </td> </tr> <tr> <td> Aus</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	POWER	STATUS	Lösung	Aus	Aus	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie das Netzkabel am Projektor an. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose. 	Rotes Dauerlicht	Aus	<ul style="list-style-type: none"> Wenn das Luftein- oder Luftauslassgitter blockiert ist, entfernen Sie die Blockierung und führen folgendes aus. <ol style="list-style-type: none"> Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Projektor abgekühlt ist. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Drücken Sie die Einschalttaste (POWER). 	Orange Blinken	<ul style="list-style-type: none"> Wenn das Luftein- oder Luftauslassgitter blockiert ist, beseitigen Sie die blockierenden Objekte. Achten Sie darauf, dass die Luftauslassgitter nicht heißer Luft aus Heizgeräten ausgesetzt sind. 	Grünes Blinken	Aus	<ul style="list-style-type: none"> Wenn die STATUS-Anzeige aufgehört hat zu blinken, drücken Sie die Einschalttaste (POWER). <ul style="list-style-type: none"> Wenn Sie das Netzkabel ausstecken, während der Lüfter noch läuft, kann es sein, dass die Lampe beim nächsten Einstecken des Netzkabels erst nach ca. 1 Minute leuchtet. Die Lampe kann nur in Abständen von mindestens 1 Minute ein- und ausgeschaltet werden. Drücken Sie mehrmals die Einschalttaste (POWER). 	Aus	<ul style="list-style-type: none"> Bringen Sie die Lampenabdeckung an der Oberseite an. 	Rot/grünes Blinken	Dauerlicht oder Blinken	<ul style="list-style-type: none"> Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler. 	Aus	
POWER	STATUS	Lösung																				
Aus	Aus	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie das Netzkabel am Projektor an. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose. 																				
Rotes Dauerlicht	Aus	<ul style="list-style-type: none"> Wenn das Luftein- oder Luftauslassgitter blockiert ist, entfernen Sie die Blockierung und führen folgendes aus. <ol style="list-style-type: none"> Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Projektor abgekühlt ist. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Drücken Sie die Einschalttaste (POWER). 																				
	Orange Blinken	<ul style="list-style-type: none"> Wenn das Luftein- oder Luftauslassgitter blockiert ist, beseitigen Sie die blockierenden Objekte. Achten Sie darauf, dass die Luftauslassgitter nicht heißer Luft aus Heizgeräten ausgesetzt sind. 																				
Grünes Blinken	Aus	<ul style="list-style-type: none"> Wenn die STATUS-Anzeige aufgehört hat zu blinken, drücken Sie die Einschalttaste (POWER). <ul style="list-style-type: none"> Wenn Sie das Netzkabel ausstecken, während der Lüfter noch läuft, kann es sein, dass die Lampe beim nächsten Einstecken des Netzkabels erst nach ca. 1 Minute leuchtet. Die Lampe kann nur in Abständen von mindestens 1 Minute ein- und ausgeschaltet werden. Drücken Sie mehrmals die Einschalttaste (POWER). 																				
	Aus	<ul style="list-style-type: none"> Bringen Sie die Lampenabdeckung an der Oberseite an. 																				
Rot/grünes Blinken	Dauerlicht oder Blinken	<ul style="list-style-type: none"> Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler. 																				
	Aus																					
<p>Kein Bild erscheint auf dem Schirm.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Deaktivieren Sie AV-Mute durch Drücken der AV MUTE-Taste. Es kann ungefähr 1 Minute dauern bis die Lampe leuchtet. In einigen Fällen kann es passieren, das die Lampe nicht leuchtet. Bitte warten Sie einige Minuten und versuchen Sie es dann noch einmal. Wenn der Projektor ausgeschaltet worden ist, bevor die Lampe ganz abgekühlt ist, kann es sein, dass beim nächsten Einstecken des Netzkabels die Ventilatoren starten und die POWER-Taste nicht funktioniert. Warten Sie bis die Ventilatoren nicht mehr laufen und drücken Sie dann die POWER-Taste, um die Lampe wieder einzuschalten. Prüfen Sie, ob die Lufteinlassöffnung sauber ist. Prüfen Sie, ob die Lampenabdeckung geschlossen ist. (Siehe Seite 28.) Prüfen Sie, ob die Kabel, die an die externen Geräten angeschlossen wurden, keinen Bruch haben. Wenn ein Datenkabel zur Verlängerung benutzt wird, ersetzen Sie es zur Überprüfung mit dem original gelieferten Datenkabel. Wenn die Bilder dann korrekt angezeigt werden, benutzen Sie bitte einen RGB-Signalverstärker zwischen dem Datenverlängerungskabel. 																					
<p>Das Gerät schaltet sich aus.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Der Luftein- und/oder Luftauslassgrill kann blockiert sein. (In solchen Fällen blinkt die STATUS-Anzeige orange.) <ul style="list-style-type: none"> Entfernen Sie die Objekte, die den Luftein- und/oder Luftauslassgrill blockieren und führen Sie die folgenden Schritte aus. <ol style="list-style-type: none"> Warten Sie, bis der Ventilator anhält. (Warten Sie, bis die STATUS-Anzeige erlischt.) Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Warten Sie ca. 10 Minuten. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Drücken Sie die POWER-Taste. Überprüfen Sie, ob AUTO POWER AUS auf AUS gestellt wurde. Wenn die Lampe bereits sehr alt ist, kann sie, nachdem sie einige Zeit geleuchtet hat, von selbst ausgehen. 																					
<p>Der Bildschirm zur Eingabe des Kennworts wird angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> PASSWORT im OPTIONEN-Menü wurde auf DISPLAY eingestellt, um die Kennwortsicherung zu aktivieren. <ul style="list-style-type: none"> Geben Sie das Kennwort ein oder wenden Sie sich an die für den Projektor zuständige Person. (Siehe Seite 25.) 																					
<p>"NO SIGNAL" wird angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein oder prüfen Sie, ob bei dem angeschlossenen Gerät alles in Ordnung ist. Prüfen Sie, ob das externe Gerät ein Ausgangssignal liefert. (Prüfen Sie es besonders dann, wenn das externe Gerät ein Notebook ist.) Prüfen Sie das Verbindungskabel zum externen Gerät auf Fehler. Prüfen Sie, ob der Projektor mit dem externen Gerät über die richtigen Anschlüsse verbunden ist. Prüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät als Eingang auch richtig ausgewählt ist. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, ersetzen Sie es mit dem mitgelieferten Kabel und prüfen Sie, ob die Bilder korrekt projiziert werden. Ist die Projektion einwandfrei, verwenden Sie zusammen mit dem Verlängerungskabel einen RGB-Signalverstärker. 																					

Bilder werden nicht richtig angezeigt.

Problem	Lösung
Projizierte Bilder wackeln. Projizierte Bilder sind versetzt.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie das Verbindungskabel zum externen Gerät auf Fehler. • Stecken Sie den Stecker vom Verbindungskabel zum externen Gerät fest ein. • Drücken Sie die AUTO POSITION-Taste. • Es kommt manchmal vor, dass Computer Signale senden, die nicht der Spezifikation entsprechen. Stellen Sie das SIGNAL-Menü ein. (Siehe Seite 24.) • Wenn das Eingangssignal ein WXGA-Video signal ist, kontrollieren Sie die Einstellung unter WXGA im Menü OPTIONEN (FEATURE). • Wenn das Eingangssignal kein WXGA-Video signal ist, wählen Sie im Menü "OPTIONEN" unter WXGA die Einstellung "AUS".
Projizierte Bilder werden verzerrt.	<ul style="list-style-type: none"> • Justieren Sie den Projektor und den Bildschirm, damit sie zueinander senkrecht stehen. (Siehe Seite 9.)
Projizierte Bilder sind dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> • Regeln Sie HELLIGKEIT und KONTRAST im SCHNELLMENÜ oder im BILDMENÜ. (Siehe Seite 23.) • Wechseln Sie die Lampe. (Siehe Seite 27.)
Projizierte Bilder werden verwischt.	<ul style="list-style-type: none"> • Justieren Sie den Fokus. (Siehe Seite 13.) • Reinigen Sie die Lampe. • Drücken Sie auf der Fernbedienung die ◀ oder ▶ Taste, um das Flackern zu beseitigen. • Justieren Sie TRACKING und FEIN SYNCHRON im SIGNAL-Menü. (Siehe Seite 24.) • Regeln Sie HELLIGKEIT und KONTRAST im SCHNELLMENÜ oder im BILDMENÜ. (Siehe Seite 23.) • Justieren Sie den Projektor und den Bildschirm, damit sie zueinander senkrecht stehen. (Siehe Seite 9.)
Auf der Projektionswand bleiben Nachbilder.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Phänomen wird verbessert, wenn man nur gleichmäßig helle Bilder projiziert. (Ein solches "Bildeinbrennen" mit bleibenden Nachbildern kann auftreten, wenn ein unbewegtes Bild über längere Zeit auf der Projektionswand angezeigt wird.)
Auf projizierten Bildern erscheinen weiße Punkte. Auf projizierten Bildern erscheinen schwarze Punkte.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Phänomen ist normal für einen DLP-Projektor und stellt keine fehlerhafte Funktion dar. (Eine sehr kleine Anzahl von Pixeln ist eventuell permanent aktiviert oder deaktiviert. Dies stellt keine fehlerhafte Funktion des Systems dar. Mehr als 99,99 % der Pixel sind effektive Pixel.)
Feine Streifen werden auf projizierte Bilder gesehen.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses liegt an den Interferenzen der Bildschirmoberfläche und ist keine Störung. • Ersetzen Sie die Projektionsfläche oder verändern Sie den Fokus ein wenig. • Vertikale oder horizontale Störstreifen können auf dem projizierten Bild erscheinen. Dies hängt vom Typ des DVD-Spieler, der Spielkonsole oder des verwendeten Computers ab. • In einem solchen Fall können Sie die Störstreifen verringern, indem Sie LPF aktivieren.
Projizierte Bilder werden wellenförmig.	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie die Stecker an externe Geräten sicher an. • Halten Sie den Projektor weg von den Geräten, die Radiowellen ausstrahlen. • Beim Durchführen der Trapezverzerrungskorrektur kann es sein, dass je nach Art des Videosignals das Bild nicht richtig angezeigt wird. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes. • Stellen Sie in diesem Fall die Trapezverzerrungskorrektur so niedrig wie möglich ein.
Farbton ist nicht entsprechend.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob die Kabel, die an die externen Geräten angeschlossen wurden, keinen Bruch haben.
Der Farbton (Tint) in projizierten Bildern ist nicht korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob PC EINGANG im SIGNAL-Menü richtig eingestellt ist. (Siehe Seite 22.) • Prüfen Sie das Verbindungskabel zum externen Gerät auf Fehler.
Unterschiedlicher Farbton.	<ul style="list-style-type: none"> • Beim Vergleich von Bildern, die von zwei verschiedenen Projektoren projiziert werden, können die Farbtöne der angezeigten Bilder unterschiedlich sein, da die optischen Komponenten variieren. Dies ist keine Fehlfunktion. • Beim Vergleich des Bildes, das von diesem Projektor projiziert wird, mit denen, die auf einem Fernsehgerät oder PC-Bildschirm angezeigt werden, können die Farbtöne der angezeigten Bilder unterschiedlich sein, da der Bereich der Reproduzierbarkeit der Farben unterschiedlich ist. Dies ist keine Fehlfunktion.
Nur die bewegten Bereiche von computergelieferten Bildern werden nicht angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Dies wird vom verwendeten Computer verursacht. Wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Computers.
Projizierte Bilder sind verdeckt.	<ul style="list-style-type: none"> • Passen Sie die Ausgangsauflösung des Computers der Auflösung des Projektors an. Wie Sie die Ausgangsauflösung des Computers ändern können, erfahren Sie vom Hersteller Ihres Computers. (Siehe Seite 35.) • Während der Trapezverzerrungskorrektur erscheinen manche Bilder und Texte verdeckt. Verwenden Sie in solchen Fällen den Projektor, ohne die Trapezverzerrungskorrektur anzuwenden. (Siehe Seite 12.)
Die projizierten Bilder flackern.	<ul style="list-style-type: none"> • Nachdem an der Fernbedienung die POWER- bzw. ON-Taste gedrückt oder die Einstellung des Lampenmodus geändert wurde, flackern die Bilder mitunter, bis die Lampe gleichmäßig aufleuchtet. Dies stellt keinen Fehlerzustand dar. • Bei Auswahl von Eingangssignal, Auto-Position und Color Enhancer kann das projizierte Bild vorübergehend flackern. Hierbei handelt es sich nicht um eine fehlerhafte Funktion des Geräts.

Andere

Problem	Lösung
Die Luftaus-laßöffnungen strahlen warme Luft aus.	<ul style="list-style-type: none"> • Diese Luft kommt heraus, nachdem sie das Innere des Projektors abgekühlt hat. Sie können fühlen das es heiß ist, dieses ist keine Störung.
Audio wird nicht wiedergegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob die Lautstärke zu gering eingestellt ist.
Menüs können nicht eingestellt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Funktion der Mikrocomputer im Innern des Projektors kann durch Rauschen beeinträchtigt sein. → Drücken Sie die POWER-Taste, um die Lampe auszuschalten und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Warten Sie ca. 10 Minuten, stecken dann das Netzkabel wieder ein und versuchen Sie es erneut.
Es wird "TEMPERATURE!!" angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Diese Anzeige erscheint, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist. Bleibt die Umgebungstemperatur hoch, verlöscht die Lampe. → Beseitigen Sie die Ursache für den Anstieg der Umgebungstemperatur. • Diese Anzeige erscheint, wenn das Luftein- oder Luftauslassgitter blockiert ist. Bleiben sie blockiert, verlöscht die Lampe. → Entfernen Sie die Objekte, die das Luftein- oder Luftauslassgitter blockieren.
Das Zeichen ☹ erscheint.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Zeichen erscheint, wenn eine nicht ausführbare Bedienung erfolgt. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes.
Die Fernbedienung funktioniert nicht einfach oder gar nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob die Batterie in der Fernbedienung eingelegt ist oder die Batterie schwach ist. (Siehe Seite 8.) • Prüfen Sie, ob der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht oder Leuchtstofflampen ausgesetzt ist. (Siehe Seite 8.) • Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb der Reichweite. (Siehe Seite 8.) • Die Fernbedienung mindestens 10 cm vom Projektor entfernt benutzen.
Die Taste SOURCE am Bedienfeld funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • PASSWORT im OPTIONEN-Menü wurde auf TASTATUR BLOCK eingestellt, um die Kennwortsicherung zu aktivieren. → Deaktivieren Sie die Kennwortsicherung oder wenden Sie sich an die für den Projektor zuständige Person. (Siehe Seite 25.)
Anormaler Ton wird gehört.	<ul style="list-style-type: none"> • Weil das Farbrad sich mit einer großen Geschwindigkeit dreht, können metallische Töne in den Gelegentlich gehört werden. Dieses Symptom ist keine Störung.

Wenn das folgende Problem auftritt, nachdem die Lampe ersetzt wurde, überprüfen Sie das folgende als Erstes.

Problem	Lösung
Der Projektor läßt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> • Bringen Sie die Lampenabdeckung am Boden richtig an. (Siehe Seite 28.) • Setzen Sie die Lampenbetriebszeit zurück. (Siehe Seite 28.)
Die STATUS-Anzeige blinkt.	<ul style="list-style-type: none"> • Setzen Sie die Lampenbetriebszeit zurück. (Siehe Seite 28.)

Wartung

Warnung:

Verwenden Sie keine brennbaren Lösungsmittel (Benzin, Verdünner usw.) und keine brennbaren Aerosole beim Reinigen von Projektorgehäuse und objektiv. Entflammbare Stoffe können sich entzünden und dadurch einen Brand oder Funktionsausfall verursachen, wenn die Lampe leuchtet.

Achtung:

Stellen Sie sicher, dass der Projektor ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose herausgezogen ist, bevor Sie mit der Wartung beginnen.

Reinigen des Projektors und der Lüftungsschlitze

Reinigen Sie den Projektor und die Lüftungsgitter mit einem weichen Tuch. Wischen Sie verschmutzte Gitter mit einem weichen, in einer milden, verdünnten Reinigungslösung angefeuchteten Tuch und danach mit einem trockenen Tuch ab.

So schützen Sie die Oberfläche des Projektors vor dem Ausbleichen und vor Schäden:

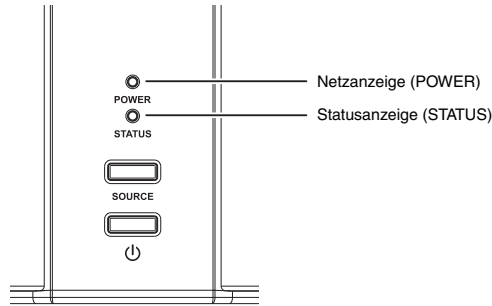
- Sprühen Sie keine Insektizide auf oder in den Projektor.
- Verwenden Sie zum Reinigen kein Benzol und keinen Verdünner.
- Vermeiden Sie den Projektorkontakt mit Gummi oder Plastikmaterialien.

Reinigen des Objektivs

Verwenden Sie einen üblichen Objektivreinigungspinsel oder ein mit Objektivreinigungsflüssigkeit befeuchtetes Objektivreinigungstuch. Die Oberfläche des Objektivs ist zerbrechlich. Verwenden Sie nur empfohlene, nicht scheuernde Objektivreinigungsmittel. Berühren Sie die Objektivlinse nicht mit Ihren Fingern.

Anzeigen

Dieser Projektor hat zwei Anzeigen, die beide den Betriebszustand des Projektors signalisieren. Im Folgenden werden Lösungen für mögliche Probleme angeboten. Wenn Sie diese Probleme nicht beseitigen können, wenden Sie sich an Ihren Händler.



Normalbetrieb

POWER	STATUS	ZUSTAND	HINWEIS
Rotes Dauerlicht	Aus	Stand-by	
Grünes Dauerlicht	Grünes Blinken	Lampen Stand-by (ca. 1 Minute)	Mit der Einschalttaste (POWER) kann nicht zwischen EIN und AUS umgeschaltet werden.
Grünes Dauerlicht	Grünes Dauerlicht	Gerät eingeschaltet. (Normaler Zustand)	

Störung

POWER	STATUS	ZUSTAND	MÖGLICHE LÖSUNG
Grünes Dauerlicht oder rotes Dauerlicht	Orange Blinken	Abnormale Temperatur <ul style="list-style-type: none"> Die Lüftungsgitter ist durch Schmutz oder Staub verstopft. Hohe Raumtemperatur. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie die Lüftungsgitter. Stellen Sie den Projektor an einem kühleren Ort auf.
Rotes Dauerlicht	Grünes Blinken	Die Schutzschaltung hat angesprochen oder die Lampe ist in einem abnormalen Zustand.	<ul style="list-style-type: none"> Warten Sie bis die STATUS-Anzeige verlöscht und drücken Sie dann die Einschalttaste (POWER). Falls das o. g. Vorgehen nicht hilft, ersetzen Sie die Lampe.
Grünes Dauerlicht	Grün/rotes Blinken	Die Betriebszeit der Lampe überschreitet den Zeitpunkt der Meldung über den Ablauf der Lampenlebensdauer, während der Strom eingeschaltet ist. (Siehe Seite 28.)	Ersetzen Sie die Lampe. Wechseln Sie die Lampe, wenn dieses Problem erneut auftritt.
Rotes Dauerlicht	Rotes Blinken	Die Betriebszeit der Lampe überschreitet den Zeitpunkt der Meldung über den Ablauf der Lampenlebensdauer, während der Strom ausgeschaltet ist. (Siehe Seite 28.)	
Rotes Dauerlicht	Rotes Dauerlicht	Die Betriebszeit der Lampe überschreitet die Lampenlebensdauer. (Siehe Seite 28.)	
Grün/rotes Blinken	Aus	Die Lampenabdeckung ist nicht geschlossen.	Schließen Sie die Abdeckung richtig.
Grün/rotes Blinken	Dauerlicht oder Blinken	Abnormal.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Technische Daten

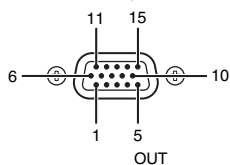
Typ	DLP™ DATA-Projektor
Modell	XD221U
Versorgungsspannung	100 - 240 V AC, 50 / 60 Hz
Stromaufnahme	2,7 A
Display-Technologie	0,55" Einzelchip Digital Micromirror Device (DMD) Pixels 1024 x 768 = 786432 pixels
Farben	16770000 Farben
Projektionsobjektiv	F 2,5 - 2,7, f = 19,9 - 23,9 mm
Projektorlampe	180 W
Bildgröße	40 Zoll - 300 Zoll (Bildformat 4:3)
PC-Kompatibilität	Auflösung : 640 x 400 (Expand) - 1024 x 768 (Realmodus) - 1280 x 1024 (Komprimiert) Synch. auf Grün möglich
Video-Kompatibilität	NTSC / NTSC 4,43 / PAL (einschließlich PAL-M, N) / SECAM / PAL-60 Komponente Video (DVD/HDTV) (480i, 576i, 480p, 576p, 1080i, 720p)
Lautsprecher	10 W Mono, Rund ø5 cm x 1
S-Video-Eingang	Helligkeitssignal: 1,0 Vp-p 75 Ω (negative synch.) Farbton- und Sättigungssignal 0,286 Vp-p 75 Ω (Farbsynchronsignal)
Video-Eingang	1,0 Vp-p 75 Ω (negative synch.)
Audioeingänge	350 mVrms, 10 kΩ oder mehr
Analog RGB-Eingang	RGB: 0,7 Vp-p 75 Ω (negative synch.) YPBPR(YCBCR) : Y:1,0 Vp-p (negative synch.) PBPR(CBCR):0,7 Vp-p HD/CS : TTL-Niveau (positiv oder negativ) VD : TTL-Niveau (positiv oder negativ)
Steuerungsanschluss	SERIELLER (RS-232C) Anschluss (Mini-DIN)
Außenabmessungen	320 x 104 x 236 mm (Breite x Höhe x Tiefe)
Gewicht	ca. 3,2 kg
Netzkabellänge	114 inch (1,8 m)
Temperatur, Feuchtigkeit (garantierte Leistung)	Temperature, humidity +41°F (+5°C) - +95°F (+35°C), 30 - 90%

- Bei den technischen Daten des Produktes und dem Aussehen sind Änderungen jederzeit vorbehalten.

Technische Daten (Fortsetzung)

Anschlüsse

COMPUTER IN/OUT (Mini D-SUB 15-Pol.)



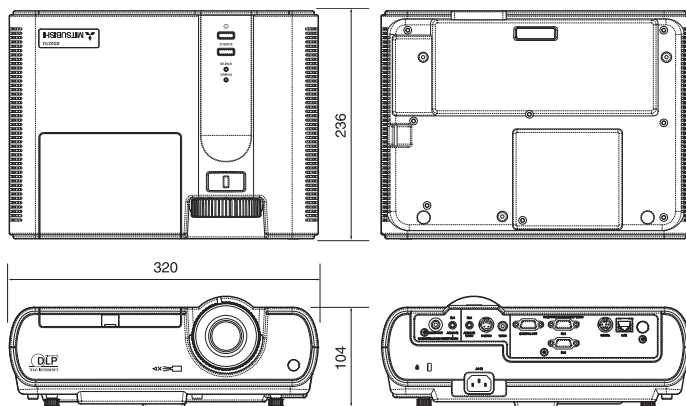
IN

OUT

Stift-Nr.	Spez.
1	R(RED)/CR
2	G(GREEN)/Y
3	B(BLUE)/CB
4	GND
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	DDC5V
10	GND
11	GND
12	DDC Data
13	HD/CS
14	VD
15	DDC Clock

Stift-Nr.	Spez.
1	R(RED)/CR
2	G(GREEN)/Y
3	B(BLUE)/CB
4	-
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	-
10	GND
11	-
12	-
13	HD/CS
14	VD
15	-

Maßzeichnungen (Einheit : mm)



Lieferumfang

1 RGB-Kabel für PC	Netz kabel	für USA	J2552-0063-01	1 Fernbedienung
		für Europa	J2552-0066-01	1 Sicherheits-Anleitung/Schnelkstart
		für Großbritannien	J2552-0065-01	1 CD-ROM
			J2552-0072-03	2 Batterie
				1 Tasche

Ersatzteil

(Option/Nicht im Lieferumfang)

Ersatz-Quecksilberdampflampe für XD221U

VLT-XD221LP

Spezifikation der RGB-Signale für jeden Computermodus des Projektors

Signal mode	resolution (H x V)	horizontal frequency (kHz)	vertical frequency (Hz)	XD221U (H x V)	
TV60, 480i (525i)	-	15.73	59.94	1024 x 768	*2
TV50, 576i (625i)	-	15.63	50.00	1024 x 768	*2
1080i 60 (1125i 60)	-	33.75	60.00	1024 x 576	*2
1080i 50 (1125i 50)	-	28.13	50.00	1024 x 576	*2
480p (525p)	-	31.47	59.94	1024 x 768	*2
576p (625p)	-	31.25	50.00	1024 x 768	*2
720p 60 (750p 60)	-	45.00	60.00	1024 x 576	*2
720p 50 (750p 50)	-	37.50	50.00	1024 x 576	*2
CGA84	640 x 400	37.86	84.13	1024 x 640	
CGA85	640 x 400	37.86	85.08	1024 x 640	
VGA60	640 x 480	31.47	59.94	1024 x 768	
VGA72	640 x 480	37.86	72.81	1024 x 768	
VGA75	640 x 480	37.50	75.00	1024 x 768	
VGA85	640 x 480	43.27	85.01	1024 x 768	
SVGA56	800 x 600	35.16	56.25	1024 x 768	
SVGA60	800 x 600	37.88	60.32	1024 x 768	
SVGA72	800 x 600	48.08	72.19	1024 x 768	
SVGA75	800 x 600	46.88	75.00	1024 x 768	
SVGA85	800 x 600	53.67	85.06	1024 x 768	
XGA60	1024 x 768	48.36	60.00	1024 x 768	
XGA70	1024 x 768	56.48	70.07	1024 x 768	
XGA75	1024 x 768	60.02	75.03	1024 x 768	
XGA85	1024 x 768	68.68	85.00	1024 x 768	
SXGA70a	1152 x 864	63.85	70.01	1024 x 768	
SXGA75a	1152 x 864	67.50	75.00	1024 x 768	
WXGA60	1280 x 768	47.77	59.87	1024 x 614	*1
WXGA60a	1280 x 800	49.70	59.81	1024 x 640	*1
WXGA60b	1360 x 768	47.71	60.01	1024 x 578	*1
WXGA60c	1366 x 768	47.50	59.75	1024 x 575	*1 *2
SXGA60b	1280 x 960	60.00	60.00	1024 x 768	
SXGA60	1280 x 1024	63.98	60.02	960 x 768	
MAC13	640 x 480	35.00	66.67	1024 x 768	
MAC16	832 x 624	49.72	74.55	1024 x 768	
MAC19	1024 x 768	60.24	75.02	1016 x 768	
HP75	1024 x 768	62.94	74.92	1024 x 768	
SUN66a	1152 x 900	61.85	66.00	984 x 768	
SUN76a	1152 x 900	71.81	76.64	984 x 768	

*1 Wenn Sie die Signale WXGA60, WXGA60a, WXGA60b oder WXGA60c eingeben, wählen Sie die unterstützte Bildgröße über die Option WXGA des Menüs OPTIONEN.

*2 Die teilweise Vergrößerungsfunktion wird nicht unterstützt.

Wichtige Hinweise:

- Manche Computer sind mit dem Projektor nicht kompatibel.
- Die maximale Auflösung des Projektors beträgt 1024 x 768 Pixel. Bilder mit einer höheren Auflösung als 1024 x 768 werden möglicherweise nicht korrekt dargestellt.
- Bilder mit SYNC auf Grün können zittern.
- Bilder mit SYNC auf Grün können einen Grüntich haben.
- Wenn die Auflösung und Frequenz Ihres Computers in der Tabelle nicht aufgeführt werden, können Sie die kompatible Auflösung und Frequenz durch Ändern der Computer-Auflösung herausfinden.
- Stellen Sie PC EINGANG im Menü SIGNAL auf RGB, wenn das HDTV-Signal als RGB-Signal eingegeben wird.
- TV60 und TV50 sind äquivalent zu 480i bzw. 576i. Wenn diese Signale am VIDEO- oder S-VIDEO-Eingang anliegen, wird der Signalmodus als TV60 oder TV50 angezeigt. Wenn sie am Anschluss COMPONENT anliegen, wird der Signalmodus als 480i oder 576i angezeigt.

Mitsubishi Projector Warranty, Sales Support and Service Information

North America

MDEA (Mitsubishi Digital Electronics America, Inc.)
 Presentation Products Division
 9351 Jeronimo Road Irvine CA 92618, USA
 For Warranty Registration, visit:
<http://www.mitsubishi-presentations.com> under Customer Care
Sales & Inquiries

Phone :Toll Free (888)307-0349
 E-mail :ppdinfo@mdea.com

Technical Inquiries

Phone :Toll Free (888)307-0309
 E-mail :TSUPPORT@mdea.com

MESCA (Mitsubishi Electric Sales Canada Inc.)

<http://www.mitsubishielec.ca>
 Information Technologies Group, 4299 14th Avenue,
 Markham, Ontario L3R 0J2, Canada
Sales & Technical Inquiries

Phone :+1-(800) 450-6487
 Fax :+1-(905) 475-7958
 E-mail :projectors@mitsubishielec.ca

Customer Care

E-mail :support@mitsubishielec.ca

Europe

MEU-FRA (Mitsubishi Electric Europe B.V French Branch)
 25, Boulevard des Bouvets 92 741, Nanterre CEDEX,
 France

Sales Inquiries

Phone :+33 (0)1 55-68-55-53
 Fax :+33 (0)1 55-68-57-31

Technical Inquiries

Phone :+33 (0)1 55-68-56-42
 Fax :+33 (0)1 55-68-57-31

MEU-GER (Mitsubishi Electric Europe B.V. German Branch)

<http://www.mitsubishi-evs.de/>
 Gothaer Strasse 8, 40880 Ratingen, Germany

Sales Inquiries

Phone :0049 - 2102 - 486 9250
 Fax :0049 - 2102 - 486 7320

Technical Inquiries

Phone :0049 - 2102 - 486 1330
 Fax :0049 - 2102 - 486 1340

MEU-IR (Mitsubishi Electric Europe B.V. Irish Branch)

<http://www.mitsubishi.ie/>
 Westgate Business Park, Ballymount, Dublin 24, Ireland

Sales Inquiries

Phone :+353-1-4198807
 Fax :+353-1-4198890

Technical Inquiries

Phone :+353-1-4198808
 Fax :+353-1-4198895

MEU-IT (Mitsubishi Electric Europe B.V. Italian Branch)

Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Sirio, Viale Colleoni 7,
 20041 Agrate Brianza, Italy

Sales & Technical Inquiries

Phone :+39-(0)39-60531
 Fax :+39-(0)39-6053214
 E-mail :info.projector@it.mee.com

MEU-NL (Mitsubishi Electric Europe B.V. Benelux Branch)

<http://www.mitsubishi.nl/LCD/ProdFrame.html>
 Nijverheidsweg 23A, 3641 RP Mijdrecht, The Netherlands

Sales Inquiries

Phone :+31-297-282461
 Fax :+31-297-283936
 E-mail :info@mitsubishi.nl

Technical Inquiries

Phone :+31-297-282461
 Fax :+31-297-283936
 E-mail :info@mitsubishi.nl

Russia (Mitsubishi Electric Europe B.V Moscow

Representative Office)
<http://www.mitsubishi-projector.ru/>
 Moscow Representative Office, 52/5 Kosmodamianskaya

Nab., 115054, Moscow, Russia

Sales & Technical Inquiries

Phone :+(7095) 721-2068
 Fax :+(7095) 721-2071

MEU-SP (Mitsubishi Electric Europe B.V. Spanish Branch)

<http://www.mitsubishielec.es/>
 Ctra. de Rubi, 76-80, 08173 Sant Cugat del Valles,
 Barcelona, Spain

Sales Inquiries

Phone :+34-93.565.31.54
 Fax :+34-93.589.43.88
 E-mail :mitsubishi.profesional@sp.mee.com

Technical Inquiries

Phone :+34-93.586.27.51
 Fax :+34-93.588.53.87
 E-mail :mitsubishi.profesional@sp.mee.com

MEU-SWE (Mitsubishi Electric Europe B.V Scandinavian

Branch)
 Hammarbacken 14, Box 750, S-19127, Sollentuna, Sweden

Sales Inquiries

Phone :+46-(0)8-6251070
 Fax :+46-(0)8-6251036

Technical Inquiries

Phone :+46-(0)8-6251052
 Fax :+46-(0)8-6251036

MEU-UK (Mitsubishi Electric Europe)

<http://www.mitsubishi.co.uk/evs/>
 Visual Information Systems Division, Travellers Lane,
 Hatfield, Hertfordshire, AL10 8XB U.K.

Sales Inquiries

Phone :+44 (1707) 278684
 Fax :+44 (1707) 278541
 E-mail :projector.info@meuk.mee.com

Technical Inquiries

Phone :+44 (870) 606 5008
 Fax :+44 (1506) 431927
 E-mail :projector.info@meuk.mee.com

Asia

CHINA (Mitsubishi Electric Air-Conditioning & Visual
 Information Systems (Shanghai) Ltd.)
 12/F., Hong Kong New World Tower, 300 Huaihai Middle
 Road, Shanghai, 200021, China

Sales Inquiries

Phone :+86(21) 6335-3030 (Ext.3007)
 Fax :+86(21) 6335-3600

Technical Inquiries

Phone :+86(21) 6335-3030 (Ext.3021)
 Fax :+86(21) 6335-3600

HONG KONG (Mitsubishi Electric Ryoden Air-Conditioning

& Visual Information Systems (HongKong) Ltd.)
 7th Floor, Manulife Tower, 169 Electric Road, North Point,
 Hong Kong

Sales Inquiries

Phone :+852-2510-1505
 Fax :+852-2510-0463

Technical Inquiries

Phone :+852-2422-0161
 Fax :+852-2487-0181

SINGAPORE (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

<http://www.mitsubishielec.com.sg>
 307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943

Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

INDIA (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943

Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

INDONESIA (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943

Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

PHILIPPINES (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

<http://www.mitsubishielec.com.sg>
 307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943

Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

VIETNAM (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943

Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

STC (Setsuyo Astec Corporation Seoul Branch)

16F KT Bldg., 28-2 Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu,
 Seoul 150-931, Korea

Sales & Technical Inquiries

Phone :+82-1588-5576
 Fax :+82-2-704-8666

MALAYSIA (Melco Sales Malaysia Sdn Bhd)

Lot 11, Jalan 219, 46100 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan,
 Malaysia.

Sales & Technical Inquiries

Phone :+60-(0)3-79573428
 Fax :+60-(0)3-79563950/+60-(0)3-79582576

Technical & Service Inquiries

Phone :+60-(0)3-79553997
 Fax :+60-(0)3-79584836

ME-TW (Mitsubishi Electric Taiwan Co., Ltd.)

<http://www.MitsubishiElectric.com.tw>
 11TH FL., 90 SEC. 6, CHUNG SHAN N. RD., TAIPEI, 111
 R.O.C.

Sales & Technical Inquiries

Phone :+886-2-2832-8255
 Fax :+886-2-2833-9813

MKY (Mitsubishi Electric Kang Yong Watana Co., Ltd.)

<http://www.mitsubishi-kyw.co.th/>
 Road, Huamark Bangkok, Bangkok 10240, Thailand

Sales & Technical Inquiries

Phone :+66-2-731-6841
 Fax :+66-2-379-4763

Oceania

ME-AUST (Mitsubishi Electric Australia)
<http://www.mitsubishi-electric.com.au/prod.asp?prod=proj>
 348 Victoria Road, Rydalmere, N.S.W. 2116, Australia

Sales & Technical Inquiries

Phone :+(612)9684-7777
 Fax :+(612)9684-7208

E-mail

:diamonddigital@meaust.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+(612)9684-7694
 Fax :+(612)9684-7684
 E-mail :service@meaust.meap.com

BDT (Black Diamond Technologies Ltd.)

(Warranty Registration) <http://www.bdt.co.nz/projectors/warranty.asp>
 1 Parliament St, Lower Hutt, Wellington, New Zealand

Sales Inquiries

Phone :+64-(0)4-560-9100
 Fax :+64-(0)4-560-9133
 E-mail :projectorsales@bdt.co.nz

Technical Inquiries

Phone :+64-(0)4-560-9100
 Fax :+64-(0)4-560-9133
 E-mail :service@bdt.co.nz